

# Ірпінський ВІСНИК



№19 (2763)  
13 травня 2016 року

«Ірпінський вісник» –  
найоперативніша  
газета, що доносить  
найактуальніші новини  
Ірпінського регіону».

Дар'я ФЕДОТОВА,  
юрист

Газета заснована 4 листопада 1988 року

Рекомендована ціна – 3,75 грн.

## ІРПІНЬ – У ЛІДЕРАХ

серед міст Київщини за темпами розвитку



Фото: В. Шилов

Звучання духової музики у парку викликало позитивні відгуки серед жителів Ірпеня

**Одночасно**  
більш ніж  
у тридцяти  
місцях Ірпеня  
кипить робота:  
ремонтують  
дороги і тротуари,  
будують стадіон,  
парки і сквери,  
оновлюють  
амбулаторію  
сімейної  
медицини. Вже  
більше року  
місто стрімко  
розвивається і  
випереджає інші  
населені пункти  
області.

с. 6

**Зворотній зв'язок з редакцією:**

Телефонуйте: 60-416  
Пишіть: 2015ivirpin@ukr.net  
Звертайтеся: м. Ірпінь,  
вул. Шевченка, 2-а, каб. 55, 56.  
Надавайте оголошення,  
повідомлення та привітання:  
60-416  
Архів газети: на офіційному  
сайті Ірпінської міської ради  
imr.gov.ua  
Передплатуйте: 35033  
РЕКЛАМА: (097) 126-16-17

**Скажіть  
ДЯКУЮ  
красиво**  
друзям, родичам,  
колегам



**60-416**

«Ірпінський вісник»

**СВЯТА У ТРАВНІ**

17 травня — Всесвітній день  
електров'язу та інформаційного  
суспільства  
18 травня — Усесвітній день пам'яті  
людей, померлих від СНІДу  
18 травня — Міжнародний день музеїв  
19 травня — Міжнародний день боротьби  
із гепатитами  
20 травня — День банківських пра-  
цівників  
20 травня — Усесвітній день метролога  
21 травня — День науки  
21 травня — День Європи (український)  
21 травня — Всесвітній день культурної  
різноманітності в ім'я діалогу і розвитку  
22 травня — Міжнародний день біоло-  
гічної різноманітності

**Дні ангела**

за православним іменословом

16 травня — Петро, Тимофій, Мавр  
17 травня — Кирило, Климент, Мики-  
та, Пелагея, Зосима  
18 травня — Іван, Ірина, Яків  
19 травня — Денис  
20 травня — Антон, Давид, Іван,  
Осип, Михайло, Пахом  
21 травня — Арсеній, Іван  
22 травня — Ісає, Микола

**Сприятливі  
і несприятливі дні**

Якщо не виходить відкласти важ-  
ливі справи на інший період, то в  
крайньому випадку використайте:  
• 18 (до 15:00), 19 (після 10:00), 20  
(до 19:00), 30, 31. Періоди, не-  
сприятливі для початку важливих  
справ і вимагають особливої уваги  
і обережності, особливо за кермом:  
• увесь місяць, особливо — 16  
(після 12:20), 18 (після 15:00), 19  
(до 10:00), 20 (після 19:00), 21, 22,  
23, 24-29.

О.Осипенко. Астрологічний календар для України

**Шановні читачі!**

**Оголошується початок передплати періодичних видань на друге півріччя 2016 року!**

Передплатити «Ірпінський вісник» Ви можете в будь-якому відділенні «Укрпошти», а також у редакції нашої газети за адресою: м. Ірпінь, вул. Шевченка, 2-а, каб. 56.

**НАБРИДЛИ  
ЧУТКИ?  
ЧИТАЙТЕ**

**Ірпінський  
ВІСНИК**

**ПЕРЕДПЛАТНИЙ ІНДЕКС 35033**

**У ПРОДАЖУ  
3,75  
ГРН**

Відділ культури, національностей і релігій Ірпінської міської ради  
Центральний будинок культури  
Редакція газети "Ірпінський вісник"

**14 травня (сб.) о 17:00**

**Концерт  
фортепіанної музики**

**Музичні  
діалоги епох**

У програмі: Й.С. Бах, В.А. Моцарт,  
Ф. Шопен, М. Рахманінов,  
М. Косенко, Ф. Ліст, С. Прокоф'єв.

Виконують:

**Ігор Рябов  
та Даніїл Крес**  
(фортепіано)

Ведуча:

**Юлія Бережко-Камінська**

Концерт приурочено 71-й річниці  
Перемоги у Другій світовій війні

**ВХІД ВІЛЬНИЙ**

Організатори: Ірпінський  
ВІСНИК

Адреса: м. Ірпінь, вул. Соборна, 183

**Якщо ви робите щось прекрасне й піднесене, а цього ніхто не помічає – не турбуйтеся: схід сонця – це взагалі найпрекрасніше видовище у світі, але більшість людей у цей час ще спить...**

Дж. Леннон

16.05 ПН +12...+17	17.05 ВТ +11...+14	18.05 СР +11...+18	19.05 ЧТ +8...+14	20.05 ПТ +11...+17	21.05 СБ +10...+17	22.05 НД +9...+17
-----------------------	-----------------------	-----------------------	----------------------	-----------------------	-----------------------	----------------------

На постійну роботу

**ТРЕБУЄТЬСЯ  
ДВОРНИК**

Парк Ірпінь

**(067) 473-86-45**

## СЛОВО РЕДАКТОРА



## «Ірпінський вісник» реформується

Дорогі читачі!

У цьому номері газети ми друкуємо рішення міської ради про реформування редакції та газети «Ірпінський вісник». Робимо це на виконання Закону «Про реформування державних та комунальних друкованих засобів масової інформації», який із 1 січня цього року дав старт роздержавленню преси в Україні.

Головна мета цієї реформи – відділення преси від влади, необхідність зробити в державі друковані ЗМІ дієвим елементом громадянського суспільства, перетворення заснованих владою газет на незалежні, незаангажовані, демократичні видання. Це – світова демократична практика, адже без вільної від впливу влади преси, без справжньої свободи слова неможлива реалізація всіх інших громадянських прав – як окремої людини, так і громад міст, районів, суспільства.

У світі контрольовані владою ЗМІ залишилися тільки в кількох країнах – колишніх республіках Радянського Союзу, в Північній Кореї, на Кубі.

У відведені законом терміни колектив «Ірпінського вісника» провів збори, на яких обрав спосіб реформування. Ми ухвалили рішення реформуватися в другому етапі, на який законом відведено два роки – 2017-й і 2018-й.

Міська рада підтримала пропозицію колективу редакції, ухвалила рішення про вихід із засновників газети, намітила необхідні кроки для реформування «Ірпінського вісника».

Однак остаточно це рішення – про припинення засновницьких функцій міськради – набере чинності в 2018 році, коли редакція газети процедуру перетворення в інший суб'єкт господарювання, пройде перереєстрацію. До того ж часу «Ірпінський вісник» залишатиметься комунальним засобом масової інформації.

За логікою закону, на 1 січня 2019 року в Україні не залишиться жодної газети, засновником якої є органи влади – як виконавчої, так і представницької. Ті видання, які з різних причин не будуть реформовані до зазначеної дати, будуть ліквідовані. Загалом реформа стосується 555 газет, заснованих центральними органами влади, органами місцевого самоврядування, виконавчою владою на місцях. Це – районні, міські, обласні газети. Видання центральних органів влади перетворюватимуться на офіційні вісники.

Що означає ця реформа для «Ірпінського вісника»?

Власне, після завершення процедури реформування колектив редакції буде самотужки, без бюджетної підтримки з міського бюджету видавати газету.

Для цього нам потрібно зробити ще багато чого.

Уже зараз – за останній рік – наші читачі бачать суттєві зміни в «Ірпінському віснику». Газета з 8 сторінок виростає до 16, стала інформаційно насиченішою, привабливішою. Більше ніж удвічі зріс і тираж видання.

Ми намагатимемося ще до завершення реформи задля забезпечення сталого фінансового стану редакції зробити «Вісник» популярним виданням. Приріпіння, організувати ефективний продаж газети вроздріб, залучити більше рекламодавців.

І – найголовніше: ми робитимемо газету дедалі цікавішою і потрібною для вас, наші читачі! Адже саме ви – наші головні роботодавці, без вас газета не існує.

Юлія БЕРЕЖКО-КАМІНСЬКА

## У РОМАНІВЦІ ВІДКРИТО музейний комплекс ДОТів

9 травня в Ірпені відкрито відреставрований музейний комплекс захисних романівських ДОТів. Тепер з історією героїчного захисту Києва від фашистських окупантів можна познайомитись не тільки з історичних книжок та публікацій, а й доторкнувшись до живої пам'ятки тих трагічних років війни.

«Тут проходила лінія оборони. Ми пообіцяли громаді провести реконструкцію цих

ДОТів. Обіцянку виконано! Широ дякую усім, хто брав у цьому участь – усій нашій команді, а особливо, Володимиру Карплюку, Наталії Семко, Олександрі Бурчаку, Ігорю Панасюку, Спілці ветеранів Афганістану м. Ірпеня, ГО «Цитадель», волонтерам та усім, хто доклав зусиль до відкриття нашого музейного комплексу!», – дякує перший заступник Ірпінського міського голови Дмитро Христюк.



Фото: В. Шилов

У ЦЕНТРІ УВАГИ

## Ірпінь будуватиме власні очисні споруди

«Будівництво очисних споруд в Ірпені – наше стратегічне завдання, яке ми обов'язково вирішимо», – заявив перший заступник міського голови Ірпеня Дмитро Христюк, перебуваючи з робочим візитом в Угорщині разом із керівником КП «Ірпіньводоканал» Олександром Маркушиним та представниками проектних організацій і науковцями.

На жаль, проблема очистки каналізаційних вод в нашому місті системно взагалі не вирішувалась, хоч і має для всього регіону стратегічне значення. Ірпінь щомісячно тільки на транспортування каналізаційних стоків до очисних споруд Києва витрачає більше 1,3 млн. грн., а крім того, стан колектора, який скидає каналізаційні

стоки до Києва, потребує негайного ремонту. Лише за попередніми підрахунками, це більше 60 млн. грн. Маючи власні очисні споруди, Ірпінь системно зможе вирішити ці важливі завдання. Тому й визріла нагальна потреба у найближчий час, вивчивши успішний досвід у цій галузі інших підприємств, розпоча-

ти будівництво власних очисних споруд.

За досвідом ірпінські керівники вирушили до кількох європейських країн. На сьогодні вже відвідали Угорщину. Там у 2014 році були побудовані сучасні очисні споруди потужністю очистки до 15 тис. кубів каналізаційних вод за добу.

«Головне наше завдання – вивчити та обрати найкращі проектні рішення для наших очисних споруд, які повинні мати проектну потужність очистки до 20 тис. кубів каналізаційних стоків. На завтра заплановано вивчення роботи очисних споруд у Чехії», – додав Дмитро Вікторович.

Інф. «ІВ»

## Найстаршій жительці Ірпеня – 101 рік!

10 травня святкує 101 день народження Таїсія Костянтинівна Коваль – найстарша мешканка Ірпеня! Перший заступник міського голови Дмитро Христюк разом із депутатом Ірпінської міської ради Олександром Маркушиним привітали і привітали іменинницю.

Таїсія Костянтинівна – ветеран Другої світової війни. Все своє життя розбудувала наше місто, виховала чудових дітей, прожила достойне, хоч і непросте життя.

Таїсіє Костянтинівно, дякуємо Вам за те, що Ви у нас є! Добра і миру Вам!



## В Ірпені виступить Майк Кауфман-Портніков та Христина Михайличенко



21 травня в рамках Міжнародного дня вуличної музики з ініціативою долучити Ірпінь до міжнародного свята виступить відомий піаніст, композитор, режисер, автор пісень і п'єс, лауреат міжнародних конкурсів (фортепіанних, театральних, джазових) і фестивалів Майк Кауфман-Портніков та 10-річна піаністка з Ірпеня – лауреат міжнародних конкурсів Христина Михайличенко.

Авторську поезію та музичні імпровазації представлять Юлія Бережко-Камінська та Майк Кауфман-Портніков.

Виступ відбудеться в ірпінському парку ім.В.Правика (вул. Соборна). Організатори заходу: Відділ культури, національностей і релігій ІМР та редакція газети «Ірпінський вісник». Вхід вільний.

## Рішення Ірпінської міської ради про реформування друкованого засобу масової інформації – газети «Ірпінський вісник» та редакції – КП «Редакція газети «Ірпінський вісник» ІМР, засновником яких є Ірпінська міська рада

Розглянувши подання головного редактора щодо зменшення статутного капіталу у зв'язку з продажем друкарської машини, яка була придбана за кошти власника, та керуючись ст.ст. 25, 26 Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», ч. 3 ст. 4, ч. 2 ст. 12 Закону України «Про реформування державних і комунальних друкованих засобів масової інформації», ст.ст.

8, 20, 21, 22 Закону України «Про друковані засоби масової інформації (пресу) в Україні», Цивільним та Господарським кодексами України, на підставі пропозиції трудового колективу редакції газети «Ірпінський вісник» та редакції – КП «Редакція газети «Ірпінський вісник» ІМР стосовно способу реформування, Ірпінська міська рада

### ВИРІШИЛА:

1. Зменшити розмір статутного капіталу комунального підприємства «Редакція газети «Ірпінський вісник» на суму 280 000,00 грн.

2. Вийти зі складу засновника друкованого засобу масової інформації – газети «Ірпінський вісник» та редакції – КП «Редакція газети «Ірпінський вісник» Ірпінської міської ради з перетворенням редакції, членами її трудового колективу у суб'єкт господарювання зі збереженням назви, цільового призначення, мови видання і тематичної спрямованості друкованого засобу масової інформації з редакцією після її перетворення відповідно до вимог Закону України «Про реформування державних і комунальних друкованих засобів масової інформації» та вимог цивільного законодавства України у суб'єкт господарювання.

3. Надіслати це рішення центральному органу виконавчої влади, що забезпечує формування державної політики у сфері телебачення і радіомовлення, інформаційній та видавничій сферах (Державному комітету телебачення і радіомовлення України) для внесення до Зведеного переліку об'єктів реформування, та центральному органу виконавчої влади, що реалізує державну політику у сфері державної реєстрації друкованих засобів масової інформації (Міністерству юстиції України) та трудовому колективу редакції.

4. Укласти угоду (договір) про зміну засновника та збереження назви, цільового призначення, мови видання і тематичної спрямованості друкованого засобу масової інформації з редакцією після її перетворення відповідно до вимог Закону України «Про реформування державних і комунальних друкованих засобів масової інформації» та вимог цивільного законодавства України у суб'єкт господарювання.

5. Виконання функцій комісії з перетворення редакції – КП

«Редакція газети «Ірпінський вісник» ІМР покласти на головного редактора Бережко-Камінську Юлію Миколаївну. Виконання функцій комісії з перетворення редакції розпочати з 1 січня 2017 року.

6. Головному редактору редакції КП «Редакція газети «Ірпінський вісник» ІМР Бережко-Камінській Юлії Миколаївні:

6.1. Після включення редакції до переліку друкованих засобів масової інформації та редакції, що підлягають реформуванню на другому етапі, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України провести процедуру реорганізації шляхом перетворення редакції з дотриманням вимог чинного законодавства України.

6.2. У встановлений термін з дня прийняття рішення повідомити державного реєстратора про реорганізацію юридичної особи шляхом її перетворення та в подальшому подати в установленому законодавством порядку необхідні документи для внесення до єдиного державного реєстру відповідних записів.

Встановити, що строк для заявлення кредиторських вимог становить два місяці з дня прийняття цього рішення.

6.3. Після державної реєстрації та внесення до єдиного державного реєстру відповідних записів про перетворення редакції подати заяву про перереєстрацію друкованого засобу масової інформації в порядку, визначеному Законом України «Про друковані засоби масової інформації (пресу) в Україні».

6.4. Після державної реєстрації та внесення до єдиного державного реєстру відповідних записів про перетворення редакції укласти договір оренди приміщення з Ірпінською міською радою строком не менше ніж на 15 років з розміром орендної плати, установленим для бюджетних організацій.

6.5. Після державної реєстрації та внесення до єдиного державного реєстру відповідних записів про перетворення редакції укласти договір на висвітлення діяльності Ірпінської міської ради у друкованому засобі масової інформації – газеті «Ірпінський вісник».

6.6. Подати на затвердження чергової сесії міської ради пропозиції для виконання зобов'язань щодо сплати заборгованості редакції із податків та обов'язкових платежів, заробітної плати та інших фінансових зобов'язань редакції відповідно до законодавства.

7. Контроль за виконанням цього рішення покласти на постійну комісію з питань регламенту, депутатської етики та внутрішньої політики.

8. Опублікувати це рішення у місячний строк з дня його прийняття у газеті «Ірпінський вісник».

Міський голова  
В.А. Карплюк  
Секретар ради  
Ю.О. Денисенко  
Начальник фінансового управління  
Є.В. Данилюк  
Начальник юридичного відділу  
О.В. Залужняк  
Головний редактор КП «Редакція газети «Ірпінський вісник»  
Ю.М. Бережко-Камінська



ЗНАЙ НАШИХ

УКРАЇНА. НОВИНИ ТИЖНЯ

## ІРПІНЧАНКА ПІДКОРИЛА ЄВРОПУ і вразила журі шоу «Україна має талант»

Володимир КОСКІН

Ми вже писали про феноменальну юну піаністку Христину Михайличенко, яка мешкає в Ірпені. Нагадаємо, що родина Христини Михайличенко переїхала на Київщину з окупованого Росією Криму. Свій перший великий конкурс Христина виграла в 5 років, у 7 виступила із сольним концертом. Зараз їй 10. Вона вже встигла дати концерти в ООН і Світовому банку у Вашингтоні. У 2015 р. дівчинка виграла престижний міжнародний конкурс піаністів у Голландії, у 2016 – в Бельгії. До речі, Христина Михайличенко стала єдиною дитиною, яка одержала біометричний закордонний паспорт із рук Президента України Петра Порошенка. За минулий рік юна піаністка дала близько 70 концертів в Україні і за кордоном.

І ось чергова – проміжна – перемога Христини, вона

вийшла у півфінал телевізійного конкурсу «Україна має талант». Журі не приховувало свого захвату рівнем гри Христини. Ведучий Дмитро Танкович: «Ій усього десять, але вона грає на фортепіано так, що їй позаздрять багато дорослих професіоналів».

Член журі Слава Фролова: «Твої руки чарівні, ти душею граєш. Я дякую тобі не тільки тому, що у тебе так чудово вийшло, але й за те, що ти допомагаєш нашому проекту, а значить, нашому глядачеві, рости. Це дуже важливо. Все-таки наш проект – це шоу, потрапити в прямі ефіри з класичним матеріалом завжди було складно. Повернімося на вісім років назад і уявімо собі, що в прямому ефірі першого сезону з'являється людина, котра грає класичну музику. Мені здається, це нерально, глядачі б не зрозуміли. Але за ці роки до нас приходила талановита



Христина Михайличенко на шоу «Україна має талант»

юнь, яка потроху просуває такий непопулярний жанр. У прямому ефірі ми бачимо прекрасну дівчинку, яка чудово грає, її підтримує чудовий оркестр, і це красиво, урочисто, і дуже важливо для всіх нас, не тільки для Христини».

Христина подякувала своєму викладачеві Наталі

Кирилівні Товпиго (Христина Михайличенко навчається у спеціалізованій Музичній школі ім. М.Лисенка при Національній музичній академії ім. Чайковського у класі професора, заслуженої артистки України Наталії Толпиго).

Вболіваймо за нашу землячку і підтримуємо її!

► **Головна мета держави – повернути Крим і Донбас політично-дипломатичним шляхом**, заявив Президент Петро Порошенко, виступаючи під час акції «Перша хвилина миру» в Музеї історії України у Другій світовій війні. «Простих рішень, на жаль, немає, але я з цієї важкої дороги звертати не збираюся», – заявив він. Глава держави повідомив, що, незважаючи на непросте становище в зоні АТО, останнім часом кількість обстрілів скоротилася, проте до кінця воєнних дій ще далеко. «Нині на сході Європи відбувається безпрецедентне з часів Гітлера і Сталіна порушення норм міжнародного права. Хижа і ненажерлива імперія знову не зважає на державні кордони. Україна дає відсіч – хіба що з тією різницею, що нині ворог прийшов до нас не з Заходу, а зі Сходу», – заявив Порошенко і зазначив, що після того, як усі умови мінських угод будуть виконані, Україна буде готова провести вибори на території окремих районів Донбасу.

► **Ситуація в зоні АТО після великодніх свят почала погіршуватися**, констатував Генсек ОБСЄ Ламберто Заньєр: «Зараз спостерігаємо повернення тенденції попередніх місяців – більшої кількості випадків порушення режиму припинення вогню, а в деяких районах – майже відновлення бойових дій». Він також зазначив, що незаконні збройні формування ведуть вогонь із важкого озброєння, захопаного в житлових районах. Заньєр назвав проблеми, з якими стикаються співробітники ОБСЄ: «Були епізоди переслідування, залякування. В одному випадку патруль обстріляв, причому далеко від лінії зіткнення».

► **У Берліні завершилися переговори глав МЗС «нормандської четвірки» щодо врегулювання кризи на Донбасі**. Український міністр Павло Клімкін заявив, що сторони так і не погодили моделі проведення виборів на Донбасі, однак дійшли згоди щодо необхідної присутності міжнародного компонента на голосуванні: «Ми дискутували над тим, якими можуть бути мандат цієї місії, правила для місії, а також обговорили такий чинник, як озброєння місії». Глава МЗС Росії Сергій Лавров за підсумками зустрічі заявив, що є домовленість щодо відведення озброєнь на Донбасі і гарантованого припинення вогню. Міністр закордонних справ Німеччини Франк Вальтер Штайнмаєр заявив, що переговори були складними: «Можу сказати, що атмосфера була кращою, ніж два місяці тому в Парижі, але й сьогодні результат виявився нечітким. Процес йде складно: провів вперед не було».

► **За минулий рік кількість внутрішніх переселенців в світі зросла на 8,6 мільйонів осіб**, в тому числі за рахунок українців. Про це свідчать дані Моніторингового центру щодо внутрішніх переміщених осіб. Лідерами стали Ємен, Сирія та Ірак, де за минулий рік зареєстровано понад 4,6 мільйона внутрішньо переміщених осіб. До списку країн з найбільшою кількістю внутрішніх переселенців потрапила Україна, яка зайняла четверте місце в світі. Протягом 2015 року через конфлікт на Донбасі такий статус отримали 942 тисячі осіб. Усього ж в Україні зафіксовано 1,7 млн. внутрішніх переселенців.

► **5 травня розпочався весняний призов на строкову військову службу**.

Триватиме він до 30 червня. Повістки отримають близько 17 тисяч хлопців. Майже половина з них (8 тис.) підуть служити. Цього разу призватимуть осіб віком від 20 до 27 років. Служити призовники будуть півтора року, а ті, хто з вищою освітою, – рік. Вони не проходять тимуть військової служби в зоні проведення АТО.

► **Абітурієнти під час вступної кампанії 2016 р. зможуть подавати 15 заяв на вступ у виші**, повідомила міністр освіти Лілія Гриневич. «Раніше можна було подати п'ять заяв, і діти відправляли їх на різні спеціальності. Таким чином, вони не були сконцентровані на тій професії, яку реально хотіли обрати», – пояснила вона. Як і раніше, заяви можна подавати через Інтернет, щоб позбутися черг у приймальних комісіях.

Абітурієнти з Криму і непідконтрольних територій Донбасу зможуть вступити у виші без результатів ЗНО, склавши вступні іспити. Глава Міносвіти пояснила, що частина предметів може бути зарахована таким абітурієнтам на підставі документів, отриманих на окупованих територіях, але з української мови, літератури та історії доведеться скласти іспити.

► **Голова Верховної Ради Андрій Парубій розпорядився, щоб заробітна плата депутатам не нараховувалася в разі відсутності їх на пленарних засіданнях**. «Із наступного пленарного тижня за невідвідування сесії буде зніматися заробітна плата», – сказав він. З депутатами, які систематично відсутні на засіданнях, проводитиметься роз'яснювальна робота.

► **Вице-прем'єр Павло Розенко сподівається, що пенсійна реформа, що передбачає введення трирівневої системи пенсійного забезпечення, буде підтримана Верховною Радою вже цього року**. «Це – одне з пріоритетних завдань Уряду. В Україні зараз працює тільки солідарна система пенсійного забезпечення, яка перебуває в кризі й не може сьогодні задовольнити в повному обсязі очікування та потреби пенсіонерів», – наголосив він і висловив надію, що вже скоро українці отримуватимуть пенсію з трьох джерел: солідарного рівня, накопичувального та недержавного пенсійного страхування. «І цю можливість ми повинні українцям відкрити», – зазначив Розенко. Урядові законопроекти, які забезпечать функціонування трирівневої системи пенсійного забезпечення, вже внесені на розгляд ВР.

► **Глава Міносвіти Лілія Гриневич заявила, що до 1 вересня зі шкільної програми виключать зайвий матеріал, який перевантажує дітей**. «Наш першочерговий план – провести ревізію для початкової школи, бо там програми не орієнтовані на вікові особливості», – заявила вона. На думку міністра, занадто інтенсивні шкільні програми відлякують дітей від навчання: «Коліть через перевантаження діти втрачали інтерес до навчання у класі 7-8, а тепер уже в 3-му. Із цим, безсумнівно, щось потрібно робити».

## У Коцюбинському облаштували сквер імені Олександра Гуменюка

У селищі Коцюбинське біля будинку, де мешкав з сім'єю Герой АТО Олександр Гуменюк, облаштували сквер. Тут висаджено зелені насадження, сформовано квіткові клумби, посіяно траву.

«Найкраща пам'ять про близьку людину, друга, Героя АТО, не в порожніх словах, – наголошує перший заступник міського голови Ірпеня Дмитро Христюк. – Така ініціатива – наша щира шана людині, яка віддала життя за Україну».

Олександр Леонідович Гуменюк, полковник (посмертно), засновник і командир 11-го батальйону територіальної оборони «Київська Русь». 15 серпня 2014 р. його життя обірвалося від кулі снайпера у бою поблизу села Малоіванівка Перевальського району Луганської області.



## Підозрюваний у крадіжці 91 тис. доларів загрожує 12 років в'язниці

Ірпінським відділом Києво-Святошинської місцевої прокуратури здійснюється процесуальне керівництво у кримінальному провадженні за фактом крадіжки доглядальницею за дитиною 91 тис. дол. США. Викравши гроші з будинку батьків дитини, жінка залишила однорічного хлопчика без догляду на тривалий час. Частина викрадених грошей зловмисниця витратила на придбання нерухомості.

Підозрювана у вчиненні злочину наразі перебуває під вартою. Досудове розслідування триває. Відповідальність за скоєне передбачає покарання у вигляді до 12 років позбавлення волі з конфіскацією майна.

**В. Трохименко, прокурор Ірпінського відділу Києво-Святошинської місцевої прокуратури Київської області**

## Тридцять ірпінчанок мають почесне звання «Маті-героїня»

Традиційно у травні в Україні відзначають День матері та Міжнародний день сім'ї – свята найвродливіші свята для кожного серця.

У цей світ кожного з нас привела Мати – найдорожча людина. Не важливо, скільки нам років, не важливо, де ми – поруч біля матері, чи за сотні, а то й тисячі кілометрів від рідного порогу, байдуже, яких висот ми досягли, – материнська любов не знає відстаней та не вміє розчаровуватися.

У Приірпінні проживає 585 багатодітних родин, в яких виховуються близько двох тисяч дітей, у т.ч. 4 дітей виховують 70 родин; 5 дітей виховують 22 родини; 16 родин – 6 і більше дітей. Сім родин виховують трійні.

За материнську самовідданість, народження і зразкове виховання понад 5-ти дітей, забезпечення умов для всебічного їх розвитку 30 жінкам присвоєно почесне звання України – «Маті-героїня».

ДО ВІДОМА

## Збільшено виплати на поховання

**26 квітня виконавчий комітет Ірпінської міської ради вніс зміни до рішення виконавчого комітету Ірпінської міської ради №74 від 25.04.2007 р. «Про затвердження Порядку надання допомоги на поховання деяких категорій осіб виконавцю волевиявлення померлого або особі, яка зобов'язалась поховати померлого».**

Допомога на поховання померлої особи надається за останнім місцем її проживання з коштів місцевого бюджету на підставі заяви, паспорта чи іншого документа, що посвідчує особу виконавця волевиявлення померлого або особи, яка

зобов'язалась поховати померлого, та довідки про смерть у розмірі 2000 грн. Раніше допомога виплачувалась у розмірі 740 грн.

Варто зазначити, що виплата проводиться через центр поштового зв'язку №12 м. Ірпінь КОД УДППЗ

«Укрпошта» та на особові рахунки, відкриті у банківських установах.

А також, у зв'язку з підвищенням цін на виконання послуг по похованню померлих, внесено зміни до рішення № 42 від 04.03.2014 р. «Про затвер-

дження Порядку фінансування витрат на поховання або відшкодування витрат на здійснене поховання померлих (загиблих) учасників бойових дій і інвалідів війни». Відповідно збільшено суму до 4090 грн.

# ПАМ'ЯТАЄМО І ПЕРЕМОЖЕМО

Володимир КОСКІН, фото: В. ШИЛОВ

**Відзначення Дня перемоги 9 травня в Ірпені розпочалося поминальною панахидою на Алеї героїв антитерористичної операції.**

Зібралися жителі нашого міста, гості, ветерани, духовенство, очільники місцевої адміністрації, зокрема, перший заступник міського голови Ірпеня Дмитро Христюк, депутати Ірпінської міської ради, а та-

кож члени Громадської ради учасників АТО при міському голові, керівники комунальних підприємств.

Хвилиною мовчання вшанували ветеранів Другої світової війни та поіменно згадали загиблих учасників АТО, мешканців Приірпіння, серед них: Ігор Горбенко, Олександр Старов, Олександр Давидчук, В'ячеслав Кірічек, Микола Личак, Ільгар Багіров, Олександр Гуменюк, Олександр Єрошенко, Георгій Шарківський, Максим Ридзанич, Владислав Стрюков, Володимир Рикун.

Панахиду відслужив настоятель храму Покрови

Божої Матері отець Богдан. Присутні поклали квіти до Древа Незламності Українського Духу.

Страшні сліди залишила війна. Тільки на території України в руїни і згарища було перетворено 714 міст, 28 тис. сіл. Скільки горя, скільки страждань за цими цифрами!

Тернистим був шлях до Перемоги. Трагічним і неймовірно довгим. Але наш народ залишився незламним у титанічній боротьбі, рівній якій не знала історія. Він боровся і переміг. Переміг! Бовів війну справедливо! За право на життя та майбутнє!



На жаль, наше свято – зі сльозами на очах і з великим смутком в серці... Бо як і 75 років тому на нашу країну, на нашу свободу – знову зазіхнули. Ще два роки тому

війна була від нас на відстані семи десятиліть.

Сьогодні Україна перебуває в стані неоголошеної війни і, на жаль, чи не щодня в цій війні гинуть як військові, так і мирне населення.

У результаті бойових дій, за даними ООН, на квітень 2016 р. в Україні загинули понад 9 333 людини. Сотні вважаються зниклими безвісти, і сотні тіл – ще не впізнані.

## МІСТА І ДОЛІ

# ПЕРЕМОГА. 71 рік потому

Ірпінь. У парку ім. Правика 9 травня було людно і святково. Багато молодих сімей прийшли з дітьми. Ірпінський відділ культури організував чудовий концерт. Спочатку виступили дитячі художні колективи Ірпеня, потім дорослі. Під вечір грали військові оркестри. Ми запитали у присутніх на святі, що вони думають про День перемоги. До традиційної загальної поваги до цього дня, додалась, зокрема, тривога і звинувачення на адресу північного сусіда щодо війни на сході України.

Фото: В. Шилов



**Олена, психолог.** «Дуже змішані почуття. З одного боку, велич перемоги і пам'ять про мільйони жертв, які загинули у цій війні. А з іншого – кожен рік відкриває нові сторінки цієї перемоги. Мене недавно вразила стаття, де йдеться, що після війни на острів недалеко від Петербурга були виселені інваліди, щоб не псували вигляд міст. Там вони й доживали своє життя. Боляче таке читати. Як і про роль українців у війні у теперішній подачі Путіна та російської пропаганди. І це на тлі подій, що відбуваються нині на сході України. І знову мусимо боронити рідну землю».



**Дмитру Никифоровичу Старому 89 років.** На війну був мобілізований у 1944 р. Перемогу зустрів в Австрії, а демобілізували його у 1948 р. Працював у своєму місті, що на Вінничині, секретарем райкому партії по ідеології. Сприймає сьогодні нелегко: «Душа частково розкололася». Бо дізнався про голод, тепер ось війна з Росією. А от усе, що відбувається зараз в Ірпені, мене дивує і радує – теперішня каденція активно працює». Дмитро Никифорович живе в Ірпені з 2001 р. Його обійстя чотири рази визнавали зразковим. Тому, очевидно, він знає, про що говорить».

**► Ворзель. День перемоги ворзельці відзначили традиційно – вшануванням ветеранів війни біля пам'ятника загиблим воїнам. Були вітання, виступи, квіти. На жаль, із кожним роком людей, які воювали, стає все менше і менше.**

Зараз у Ворзелі проживають 14 учасників бойових дій. Із них були присутні на урочистостях двоє: Михайло Ошовський, 1927 р.н. (отримав поранення під час бойових дій під Фастовом у 1944 р.) та Василь Хруль, 1932 р.н. (був партизанським зв'язковим).

Після урочистостей була вже традиційна пшоняна каша і показ фільму про ворзельських підпільників.



Фото: Д. Костуря



**Дмитро, демобілізований місяць тому:** «У мене дід воював. Дійшов до Берліна. Я тільки що вернувся з мітингу, який відбувся на Алеї Героїв. Виступав ветеран, переселенець, 92 роки. Ще й вірш прочитав. На мітингу у своїх виступах згадували хлопців, які загинули в АТО, також і про тих, хто зараз воює».

**Іван, 62 роки.** «Людей, які захистили країну, треба поважати. До цієї війни є багато питань. І історики накрутили. Війна – це страшно. Не можна її допускати. Треба об'єднуватися. У кожного була своя правда. А за незалежність треба завжди боротися, щоб наші діти, внуки жили щасливо. Я приїхав із Полтавщини до доньки, яка живе в Ірпені. Вчора народила третю внучку».



## Спасибі за підтримку!

Висловлюємо щирі подяку комунальним підприємствам міста та всім, хто не був байдужим і взяв активну участь у підготовці та проведенні в Ірпені 71-ї річниці Перемоги над нацизмом у Другій світовій війні, а саме: Міжнародній асоціації дослідників фортифікації «Цитадель», керівництву та військовому складу в/ч 3027, керівництву та курсантам університету Державної фіскальної служби України, керівництву ТОВ «Ірпінське АТП – 13250», екологічній компанії «Рада», будівельній компанії «Орлан Інвест-Груп» та особисто Антону Анатолійовичу Мирончуку.



Організаційний комітет ІМР



## 6 ГОДИН ТРИВАВ ПАРАД ОРКЕСТРІВ

9 травня в Ірпені започатковано фестиваль духових оркестрів. У міському парку святкового дня виступили: Національний президентський оркестр (духовий та естрадно-джазовий склад), Київський академічний муніципальний духовий оркестр, Академічний ансамбль пісні і танцю Нацгвардії України та низка заслужених діячів культури і народних артистів України.

Свято відбулося під патронатом міського голови Володимира Карплюка. Виступ президентського оркестру профінансував Андрій Мирончук, керівник будівельно-інвестиційної компанії «Орлан-Інвест груп». Організував концерт колектив відділу культури, національностей і релігій.

Усі глядацькі місця були зайняті. До парку прийшли сотні ірпінців від малечі до

літніх людей, гості міста. Звучання духової музики у парку викликало багато позитивних відгуків серед жителів Ірпеня і побажань, щоб така музика частіше наповнювала наше місто. Слова підтримки цієї ідеї висловив і перший заступник міського голови Дмитро Христюк, зробивши акцент на розвитку власного колективу духової оркестрової музики.



Фото: В. Шилов



### НЕВИГАДАНА ІСТОРІЯ

## КЛИНКІВСЬКИЙ НЕ ПОМИЛЯЄТЬСЯ!

«Вогненна земля»... Не шукайте такої назви на мапі країни. Так називалася під час Великої Вітчизняної війни невеличка смуга землі на березі Чорного моря біля Керчі. Тут здійснили свій безсмертний подвиг десантники 18-ї армії Північно-Кавказького фронту. 40 дів хоробрі воїни вели безперервні бої з фашистами. І саме це допомогло радянським військам захопити та розширити плацдарм на північ від Керчі.

Олена ЛОШИЦЬКА, внучка Героя Радянського Союзу Олександра Кузьмича Клинківського

Подвиг героїв описаний у книзі генерал-майора В.Ф.Гладкова «Десант на Ельтиген». Серед героїв «Вогненної землі» був і мій дідусь Олександр Кузьмич Клинківський. Війна застала його в Севастополі. Там він пізнав усе: і жорстокі бої на підступах до Севастополя, і довгі дні облоги. Саме звідти моя бабуся Марія Антонівна проводжала чоловіка на війну... І ось пішов мій дід на війну, а на руках у бабусі залишилося немовля як символ вічності, символ кохання, символ надії й віри в перемогу. Саме таким хлопчиком був мій батько Леонід, і я тільки можу уявити, про що говорили його сирі оченята...

А тим часом йшли запеклі бої на підступах до Севастополя, довгі дні облоги... Мужні радянські воїни, не шкодуючи свого життя, йшли до перемоги, мріяли про неї, наближали її день за днем, хвилина за хвилиною. Із розповідей бабусі я знаю, що навесні 1942 р. мого діда, тяжко пораненого, вивезли на Кавказ, де він у Батумі зустрівся з нею і татом, які евакуювалися з Севастополя і про яких не мав жодних відомостей більше року. То була їх остання зустріч...

Ельтигенський берег зустрів батальйон майора Клинківського щільним артилерійським, мінометним і кулеметним вогнем. Але, незважаючи на це, радянські воїни висадились на берег. Фашисти намагалися вибити батальйон з укріплених позицій. Точилися запеклі бої. Були відбиті перша, друга, третя, четверта атаки. Та найжорстокішою і навальною була п'ята. У десантників закінчилися гранати. Вийшли з ладу протитанкові рушниці. Людей залишилося обмаль. Аж ось на висоту виповзли ворожі танки. У цей час радист штабу дивізії прийняв сигнал: «Вогонь по квадрату 15-28. Я – «Кріт»... вогонь по 15-28!». Радист різко повернувся і доповів:

– Клинківський особисто просить вогню по квадрату 15-28.

– Ну?

– То це ж відмітка, де перебуває він сам!

– Переверіте!

– «Кріт»... «Кріт»! Ви не помилилися?

– Клинківський не помиляється! – почувлося у відповідь. – Швидко! Швидко! Вогонь на мене!

Важкі снаряди накрили висоту. Здавалося, там змішалось усе: земля, во-

гонь, дим, уламки металу. Рація мовчала. Потім вона заговорила, все-таки заговорила! І з того пекла донісся голос майора:

– Не пройшли! Не пройшли вони!

17 листопада 1943 р. Президія Верховної ради СРСР присвоїла звання Героя Радянського Союзу відважному комбату майору Олександру Кузьмичу Клинківському. А в грудні 1943 р. в одному з наступних боїв на «Вогненній землі» комбат Клинківський упав, скошений осколком ворожої міни. На місці колишнього Ельтигена виросло нове селище – Героївське, назване так у пам'ять про героїзм тих, хто в роки війни, не шкодуючи власного життя, боронив рідну землю від ворога. На честь їх подвигу горить Вогонь вічної слави на древній горі Мітрідат!

Закінчилося героїчне життя однієї людини, чия переможна кров тече і в моїх жилах, чий подвиг не дозволяє мені жити по-іншому: без боротьби, без злетів і падінь, без душі, без совісті, без надії і сподівань. Усіма своїми справами я намагаюся бути гідною пам'яті не тільки свого дідуся, а й пам'яті всіх тих, хто віддав своє життя заради нас із вами.

### ТОЧКА ЗОРУ

## БОЛЯЧЕ НА ЦЕ ДИВИТИСЯ...

Фото: В. Шилов



– Сучасні ветерани стикаються з самотністю, хворобами, безгрошів'ям, поганими побутовими умовами, особливо в приватному секторі (туалет на вулиці, крани течуть, підлоги гнилі, газова плита гріє однієї конфоркою), – розповідає Марина Леонідівна КРАВЦОВА, секретар Ірпінської організації ветеранів України, у минулому фахівець з електронної техніки. – Одного разу мене вразив випадок,

який не забуду до кінця життя. Ми ходили по домівках, переписували учасників війни. На вулиці Громадянській чоловік виніс свій кітель із нагородами, я сіла від подиву. Там, окрім медалей, які вручають кожні десять років, були всілякі бойові ордени, мало не весь перелік, ми так і записали в анкеті. То був справжній герой.

Минув рік. Знайома жінка, яка жила на тій вулиці, якось мені сказала: «Марино,

### Спілкувався Володимир КОСКІН

ти знаєш, такий-то ветеран повісився». – «Як повісився? Чому?».

Ветеран жив один у приватному будинку. Я його ще запитувала про сім'ю. Дочка в Києві. Неблагополучні чоловік і син. Я запитала: «Ви ж майже глухий, як ви тут одинешний? Може, до доньки переїдете?». Він руками замахав: «Боже упаси!».

Взимку він підсковзнувся, впав, зламав тазостегновий суглоб. Жажлива річ. Доглядати за ним було нікому. Але ж і в лікарню його не забрали. У підсумку він від безвиході повісився.

Держава наших пенсіонерів щороку ввергає в шоківий стан підвищенням цін на все. Я, бува, спостерігаю в магазинах: приходять бабуся, походила, подивилася і май-

же з порожньою сумкою йде. Нема за що купити. Голодне життя. Боляче дивитися на таких людей.

Є багато лежачих, за кимось іноді доглядають, сусіди допомагають, а деякі без нагляду, вибачте, гниють у своїх норах. Як і у людей побутові умови? Ремонт необхідний, усе цвіте. До ради ветеранів приходять і кажуть: «Дах тече». Учасникам бойових дій, інвалідам хоч якусь допомогу вдається вибити. А дітям війни, просто літнім людям доводиться смертельно бідувати. Але! Я вважаю, що майже все залежить від закладеного в людину здоров'я, це основний фактор. Друге, дуже багато залежить від самої людини, від того, яку життєву позицію вона займає.

## В ОДНІЙ МОГИЛІ – 240 СОЛДАТ!

«Чи не найбільша братська могила у Київській області. 240 солдат в одній ямі! Система ДОТів, братська могила, лісові дороги і стежки між Ірпенем і Біличами (тепер Коцюбинське) – це жива історія, яка перед нами! Парадокс, але це захоронення при всій його масштабності не має жодного статусу, як і давнє Романівське кладовище, що не перебуває ні в кого на балансі. Бо це ніби територія Києва. Але столиці за багато десятиліть ніколи не було діла до цього. Так і доглядає за кладовищем і цією могилою місцевий депутат Ірпінської ради Олександр Бурчак. Так може бути й далі. Але не повинно! Бо збереження пам'яті про цих 240 воїнів забезпечить тільки відповідний статус. Ірпінь порушує питання про створення меморіального комплексу в рамках Національного парку «Біличанський ліс». До слова, два ДОТи спільними зусиллями Ірпінь уже відновив і 9-го травня, на одному з них відбудеться реконструкція боїв та частування ветеранів. А полеглим у тій війні не бравурщина і шапкозакидання, а шанування і пам'ять потрібні. І так буде».

Максим ПЛЕШКО

## Діти мають знати

6 травня біля пам'ятника сім'ї Білостоцьких проведено мітинг, присвячений 71-й річниці Великої Вітчизняної війни. Учні Ірпінської школи №11 декламували вірші, хвилиною мовчання вшанували пам'ять загиблих, поклали квіти до пам'ятника. Пригадали ті страшні дні 1941 року, радість Перемоги, згадали тих, хто сьогодні захищає Україну та загиблих.



### ТВОРЧИСТЬ ЧИТАЧІВ

#### ДЕНЬ ПОБЕДИ

• Какіе праздники сегодня,  
• Как много стало их сейчас,  
• Но этот праздник, без сомненья,  
• Дороже всех других для нас.

• Четыре года мы мечтали о победе:  
• И те солдаты на проклятой той войне,  
• И матери, и жены, и мы, дети,  
• Как тосковали о спокойной тишине!

• Да, та война забрала много жизней,  
• Но по-другому поступить мы не могли.  
• Враг должен быть наказан! И поныне  
• Победителей судить мы строго не должны!

И тот далекий День Победы,  
Конечно, порохом пропах...  
Как хорошо, что наши деды  
Доносят внукам на устах.

Победным маршем  
вновь пройдут солдаты,  
Которые уже не знают о войне,  
И только песню «Аты-баты»  
Пускай услышат по весне.

Так будем помнить о Победе,  
Которая пришла к нам майским днём!  
Живые люди, станьте на колени  
И поклонитесь тем,  
кто не вернулся в дом!

Лариса БОНДАРЬ

# ІРПІНЬ — У ЛІДЕРАХ серед міст Київщини за темпами розвитку

(початок — с. 1)

Більше 20-ти років застою і лише за один рік в Ірпені довели – невеликі містечка України можуть бути європейськими. Умови успіху прості: бюджетні кошти слід використовувати за призначенням і залучати до соціальної сфери підприємців. Поки в інших містах області в занепаді ще радянські дитячі садки і спортивні майданчики, в Ірпені будуються нові об'єкти. Наразі завершується реконструкція міського стадіону. До кінця цього місяця його планують відкрити. Тут буде футбольне поле зі штучним покриттям, трибуни на 1000 місць, два тенісних корти, бігова доріжка, тренажерний комплекс.

В Ірпені продовжують створювати нові парки і сквери. У травні-червні ірпінці та гості міста зможуть відпочивати в парку «Покровський». Тут обладнають перший в Україні парк дерев'яних скульптур. Восени відкриють ще один парк «Університетський», а найбільшою зеленою зоною Ірпеня стане парк по вулиці Суворова.

Обличчям кожного населеного пункту є його центральні вулиці і площі. До Дня міста, який традиційно відзначають у вересні, в Ірпені оновлять центральну вулицю Тараса Шевченка. Тут планується кілька зон: меморіальна площа з фонтанами та інші зони відпочинку. Центральну площу в Ірпені зроблять за зразком європейських міст.



Фото: В. Шилов

Активно ведуться роботи з капітального й поточного ремонту доріг. Вулиці Гагаріна, Надсонова, Енергетиків, Натана Рибак, Садова, Лесі Укра-

їнки, Київська, Троїцька, Слов'янська, Гуцала, З.Алієвої, С.Нігояна, Висока помітно зміняться – оновиться не лише дорожнє покриття, але й побудують тротуари. Уже зараз Ірпінь прикрашають тротуари, де плитка стилізована під український орнамент. Такого масштабного ремонту доріг і тротуарів Ірпінь не бачив

десятиліттями. Та хіба лише Ірпінь?

Черги до дитячих дошкільних закладів – це проблема багатьох українських міст. В Ірпені минулого року з нуля побудували перший за 20 років комунальний дитячий сад. У цьому році планується будівництво ще двох дитячих садків: по вулиці Григорія Сковороди та Курортній. Розшириться й кілька ірпінських шкіл. Найближчим часом заплановано реконструкцію з добудовою шкіл №17 та №1. Як відомо, минулого року в ірпінські школи прийшло 800 дітей-переселенців.

Почалися підготовчі роботи для будівництва сучасного медичного центру. А до кінця цього місяця планується завершити ремонт в амбулаторії сімейної медицини на вулиці Северинівській.

Ірпінь продовжує розвиватися, за досвідом до міського голови Володимира Карплюка приїжджають делегації з багатьох міст України.

## САМОВРЯДУВАННЯ

### КОЗИНЦІ ХОЧУТЬ ДО ІРПЕНЯ

Фото: В. Шилов

На 12-й позачерговій сесії 7-го скликання 11 травня депутати Ірпінської міської ради внесли зміни до міського бюджету на 2016 рік.



На в Ірпені сьогодні капітальний ремонт доріг робиться на близько 10 вулицях одночасно. Депутати перерозподіли кошти, щоб закінчити ремонт вулиці Грибодова, яка є артеріальною у місті. Тому важливо, щоб по ній відновився нормальний рух.

У другій половині року особливу увагу буде приділено селищам Гостомель, Коцюбинське, Ворзель, де є багато питань по інфраструктурній базі.

Як зазначив міський голова Володимир Карплюк, час прийшов у терміновому режимі зводити дитячу лікарню, де передбачений дитячий стаціонар, реанімація, пологовий будинок. За його підрахунками, є всі шанси у цьому році, максимум до середини наступного здати цей об'єкт. Місту це дуже потрібно, адже з вул. Комінтерну у нове приміщення можна буде переселити дитячу лікарню, а в цьому будинку, який зводиться як дитячий садочок, знову

функціонуватиме садочок. По нормативу там 340 місць, а по факту – 500. До того ж на найближчий час заплановано будівництво ще двох дитячих садочків. Таким чином можна буде перекрити половину черги. У Гостомелі теж активно рухається будівництво дитячого садка.

На початку червня буде відкритий стадіон. Активно ведуться роботи, хоча і є проблеми з фінансуванням. На стадіоні створено низку додаткових інфраструктурних об'єктів. Уже готові баскетбольний, волейбольний майданчики, майданчики для заняття спортом. Стадіон є тією зоною, де реально можна залучити велику кількість людей до заняття спортом. Вивчається питання, перш за все в інженерному плані, з розміщення воріт для рег-

бі. Багато ірпінців є членами збірної України з регбі, тому цей факт не можна ігнорувати.

Володимир Карплюк запропонував кожному з депутатів вивчити питання щодо створення у своєму окрузі спортивних зон з міні-стадіоном і повним тренажерним комплексом для занять спортом і подати свої пропозиції. У другій половині бюджетного року можна буде виділити кілька мільйонів саме для створення в усіх районах таких спортивних зон. Селищам також буде приділено увагу. Подібні майданчики широко практикуються у європейських країнах, звідки голова й запозичив цю ідею.

На сесії виступив представник від територіальної громади села Козинці, який минулого року надійшли пропозиції про об'єднання від Ірпеня та Бучі. Спочатку козинці віддали перевагу Бучі, але процес не пішов. Делегація з Козинців побувала в Ірпені, їздила по інфраструктурних об'єктах. У цьому році відбулася нова сесія, присвячена об'єднанню. У результаті, після роботи з людьми і подвірного обходу, 80% мешканців Козинців поставили свої підписи за об'єднання саме з Ірпенем.

Підготувала  
Данута КОСТУРА



Фото: В. Шилов

#### Вакансія від Гостомельської селищної ради

Гостомельська селищна рада оголошує конкурс на заміщення вакантної посади головного спеціаліста, юриста.

**Вимоги до кандидата:**  
- повна вища освіта;  
- досконале володіння комп'ютером;  
- стаж роботи за спеціальністю в органах місцевого самоврядування не менше 3 років;  
- досвід представництва інтересів органу міс-

цевого самоврядування в судах;  
За довідками звертайтеся в Гостомельську селищну раду за адресою: вулиця Свято-Покровська, 220. Телефон: 32-007.

Селищний голова  
Ю.І. Прилипко

### Маргарита СІЧКАР: «КИЯНАМ ТРЕБА ПІДТЯГТИСЯ ДО... ІРПЕНЯ»



«Сьогоднішній день – це знайомство з Ірпенем. Моїм гидом был Дмитрий Христюк. То, что новая команда сделала в городе, впечатляет!!! За полтора года – 4 парка, два детских сада, спортивные поля, «Прозорий офис»... Обновляются дорожные покрытия, проводится озеленение, делаются дорожки для пешеходов, меняются старые инженерные системы, устанавливается видеонаблюдение на дорогах... И это – лишь часть всего! К 9 мая запустят музей в военных дотах.

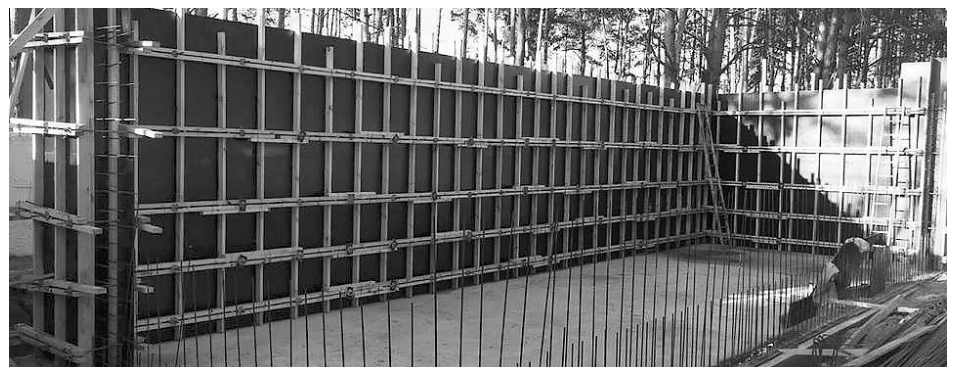
Многие называют это «ирпенским чудом», а чудес нет никаких! Просто никто не ворует и не распиливает бюджет города, а по-хозяйски им распоряжается! Испытываешь настоящую гордость за таких ребят. Естественно, возникает желание помочь им любыми способами. Самое важное, чтобы и общественность ценила и поддерживала их. Они молодцы! После Ирпеня и Бучи, въехав в Киев, было ощущение, что попали в какое-то захолустье. К сожалению... киевлянам надо подтянуться».

**Маргарита СІЧКАР** — український ресторатор, бізнес-тренер, письменниця, ідейний натхненник ЩастяХаб. Із 2015 р. стала радником мера м.Бучі із соціальних питань. Вона відома як бізнес-тренер і автор майстер-класів і навчальних програм («Універсальний солдат: ідеальний помічник VIP-персони», «Життя зі смаком», «Прийшов, Побачив, Переконав. Успішна реалізація соціальних проектів», «Моя бізнес-модель», «Робота моєї мрії. Як її створити, відкривши себе»). Автор книг («Щоденник ресторатора», «Життя без паніки. 25 способів жити з користю для себе», «Щоденник успішної жінки»). Автор ідеї реаліті-шоу «Історія одного ресторану», «Комунальна квартира».

## ІРПІНСЬКІ БУДНІ



По вул. Пушкінській та Надсонова тривають роботи з прокладання двох каналізаційних колекторів діаметром 315 мм та трубопроводу діаметром 225 мм. Продовжується будівництво закріплення по вул. Технологічній.



Тривають роботи у смт. Гостомель з будівництва станції другого підйому. Наразі здійснюється заливка стін резервуару питної води.

КП «Ірпіньводоканал»



## ТЕЛЕПРОГРАМА 16 – 22 ТРАВНЯ

## ПОНЕДІЛОК, 16 травня

## УТ-1

Профілактика.  
14.00 Казки Лірника Сашка.  
14.15 Суспільний університет.  
15.05 Х/ф «Із життя Остапа Вишні».  
16.45 Погода.  
17.00 Вікно до Америки.  
17.30 Орегонський північник.  
18.00 Погода.  
18.05 Час-Ч.  
18.15 Новини. Світ.  
18.30 Новини.  
18.55 Про головне.  
19.30 Ре:форма.  
20.00 Перша шпальта.  
20.30 Вересень.  
21.00 Новини.  
21.30 Новини. Спорт.  
21.50 Подорожні.  
22.45 З перших вуст.  
22.50 Погода.  
23.00 Підсумки.  
23.20,0.15 Погода.  
23.25 Золотий гусак.  
23.50 На слуху.

## Канал "1+1"

Профілактика.  
12.00 «ТСН».  
12.20 «Міняю жінку 3».  
13.55 «Сімейні мелодрами 4».  
14.50 «Сімейні мелодрами 6».  
15.45 «Найкращий ресторан з Русланом Сенічкіним».  
16.45 «ТСН».  
17.10 Т/с «Величне століття. Роксолана 3».  
19.30 «ТСН».  
20.30 «Чистопевы 2016».  
21.00 Т/с «Відьма».  
22.00 «Гроші».  
23.15 «ТСН».

23.30 «Мінкульт».  
0.00 Трилер «Зелена кофтина». (2 категорія).  
1.55 «Світ навиворіт 6».  
3.00 «Світ навиворіт 6».  
3.55 «В мережі».  
5.35 «Служба Розшуку Дітей».

## Інтер

6.10 Д/с «Слідство вели...» з Л. Каневським».  
7.00 Новини.  
7.15 «Ранок з Інтером».  
7.30 Новини.  
7.35 «Ранок з Інтером».  
8.00 Новини.  
8.10 «Ранок з Інтером».  
8.30 Новини.  
8.35 «Ранок з Інтером».  
9.00 Новини.  
9.20 Т/с «Усе повернеться».  
12.00 Новини.  
12.25 Т/с «Усе повернеться».  
13.30 «Судові справи».  
14.00 Новини.  
14.20 «Сімейний суд».  
15.20 «Чекай на мене».  
17.40 Новини.  
18.05 «Стосується кожного».  
19.05 «Стосується кожного».  
20.00 «Подорожні».  
21.00 Т/с «Я повернуся». (2 категорія).  
22.40 Т/с «Одну тебе люблю».

## Канал "Україна"

Профілактика.  
8.30 Зоряний шлях.  
11.30 Реальна містика.

13.30 Т/с «Не йди», 1 і 2 с. (2 категорія).  
15.00 Події.  
15.30 Т/с «Не йди». (2 категорія).  
18.00 Т/с «Не зарікайся», 86 с. (2 категорія).  
19.00 Події.  
19.45 «Говорить Україна».  
21.00 Т/с «Забудь і пригадай», 1 і 2 с.  
23.00 Події дня.  
23.30 Х/ф «Еволюція Борна». (2 категорія).  
2.10 Події.  
3.00 «Говорить Україна».  
4.05 Зоряний шлях.  
4.35 Т/с «Не зарікайся», 86 с. (2 категорія).  
5.20 Агенти справедливості.

## СТБ

Профілактика.  
12.00 Т/с «Коли ми вдома».  
12.25 Х/ф «Приборкувачка тигрів».  
14.20 «Битва екстрасенсів».  
16.00 «Все буде добре!»  
18.00 «Вікна-Новини».  
18.30 Т/с «Коли ми вдома».  
20.00 «Слідство ведуть екстрасенси».  
22.00 «Вікна-Новини».  
22.35 «Детектор брехні 9».  
0.00 «Один за всіх».  
1.10 «Слідство ведуть екстрасенси».

## Новий канал

Профілактика.  
12.00 Т/с «Щасливі разом».  
12.45 Т/с «Не родись вродлива».  
18.00 Абзац!  
19.00 Дешево і сердито.  
20.15 Ревізор.

23.25 Пристрасті за ревізором.  
2.00 Проект Любов.

## ICTV

5.05 Служба розшуку дітей.  
5.10 М/с «Скубі-Ду».  
5.50 Надзвичайні новини з К. Стогнієм.  
6.45 Факти тижня з О. Соколовою.  
8.45 Факти. Ранок.  
9.15 Надзвичайні новини.  
Підсумки з К. Стогнієм.  
10.10 Без гальм!  
10.50 М і Ж.  
11.10 Дивитись усім!  
12.45 Факти. День.  
13.10 Дивитись усім!  
13.50 Х/ф «Шпигунські ігри».  
15.45 Факти. День.  
16.20 Х/ф «Шпигунські ігри».

16.50 Х/ф «Гнів титанів». (2 категорія).  
18.45 Факти. Вечір.  
19.20 Надзвичайні новини з К. Стогнієм.  
20.20 Д/ф.  
21.05 Факти. Вечір.  
21.25 Свобода слова з А. Куликовим.  
0.10 Х/ф «Злива». (2 категорія).  
2.05 Х/ф «Папуга, що говорить на ідиш».  
3.35 Стоп-10.

## Канал "2+2"

Профілактика.  
12.00 Т/с «Скорпіон». (2 категорія).  
13.40 «Тор Gear».  
14.40 Д/ф «Помста природи».  
18.30 «Спецкор».  
19.00 «ДжеДАІ».

19.20 «Цілком таємно».  
20.20 Т/с «Ласко». (2 категорія).  
21.20 Х/ф «Під захистом». (2 категорія).  
23.30 «Спецкор».  
0.00 «ДжеДАІ».  
0.20 Т/с «Ласко». (2 категорія).  
1.10 Т/с «Загублений світ».  
2.55 «Облом.UA».

## 5 канал

6.00,21.40,3.00 Час-Тіме.  
6.15,8.55,10.55,17.55 Погода у світі.  
6.20,10.46,1.55 Огляд преси.  
6.25,18.15 Місцевий час.  
6.35,17.45 Час громади.  
6.40 Автопілот-новини.  
6.43,8.20,21.25,0.15 Бізнес-час.  
6.45 Клуб Life.  
6.55 Ранок із Біблією.  
7.00,7.30,8.00,8.30,9.00,10.00,11.00,12.00,13.00,14.00,15.00,16.00,17.00,18.00,19.00,21.00,22.00,23.00,0.00 Час новин.  
7.10,7.32,8.10,8.25,8.35 Інформаційний ранок на 5 каналі.  
7.25,9.30,13.55,16.55,0.25 Погода на курортах.  
7.55,12.25,14.25,15.55,18.55,23.55 Погода в Україні.  
10.10,10.32,11.10,11.32 Наживо: прес-конференції/засідання Верховної Ради.  
10.30,11.30,12.30,13.30,14.30,15.30,16.30,17.30,23.30,30.2,0.0,3.30,4.00,5.00 Час. Важливо.  
12.32 Наживо: прес-конференція щодо ситуації у зоні АТО.  
13.15,14.10 День.

14.32,15.15,15.32,16.10,16.32,17.12,17.32,18.32 Україна - понад усе!  
19.50,0.32 Час. Підсумки дня.  
22.15 Стоп корупції!  
23.32 Кордон держави.  
2.15 Машина часу.  
3.15 Феєрія мандрів.  
3.32 Не перший погляд.  
4.15 Кіно з Я. Соколовою.  
5.15 «Дзеркало історії».  
5.45 Хроніка дня.

## НТН

5.05 М/ф «Аліса в країні чудес».  
5.35 Х/ф «Зворотного шляху немає».  
9.25 «Кримінальні справи».  
10.15 Т/с «Детективи». (2 категорія).  
12.00 Х/ф «Ранкове шосе».  
13.40 Т/с «CSI: Лас-Вегас 14». (2 категорія).  
14.00 «Свідок».  
14.20 Т/с «CSI: Лас-Вегас 14». (2 категорія).  
15.35 Т/с «Копи-новобранці». (2 категорія).  
17.15 Т/с «Детективи». (2 категорія).  
19.00 «Свідок».  
19.30 Т/с «Кулагін та партнери».  
21.30 Т/с «Гаваї 5.0 4». (2 категорія).  
23.15 «Свідок».  
23.45 Т/с «Елементарно 3».  
(2 категорія).  
0.50 Т/с «Леді-детектив міс Фрайні Фішер». (2 категорія).  
2.50 «Свідок».  
3.20 «РечДОК».  
4.10 «Правда життя. Професія».

## ВІТРОК, 17 травня

## УТ-1

6.00,7.00,8.00 Новини.  
6.10,7.10,8.10 Ера бізнесу.  
6.15,7.20 AgroEra.  
6.20,7.25,8.20 Погода.  
6.25,7.50,8.25 Смакота.  
6.30 Телемагазин.  
6.55,7.15,8.15 Спорт.  
7.30 Ера будівництва.  
7.35 На слуху.  
8.30 Паспорт.ua.  
8.40 Золотий гусак.  
9.00 Вічне.  
9.15 Пісенний конкурс Євробачення 2016. Фінал.  
13.00 Новини.  
13.15 Час-Ч.  
13.40 Казки Лірника Сашка.  
13.50 М/ф.  
14.15 Суспільний університет.  
14.55 Д/ф «Історія однієї кривки».  
16.25 Подорожні.  
17.10 Т/с «Таксі».  
18.00 Погода.  
18.05 Час-Ч.  
18.15 Новини. Світ.  
18.30 Новини.  
18.55 Про головне.  
19.30 ДебатиPRO.  
21.00 Новини.  
21.30 Новини. Спорт.  
21.50 Війна і мир.  
22.40 Класики світової літератури.  
22.55 Погода.  
23.00 Підсумки.  
23.20,0.15 Погода.  
23.25 Золотий гусак.  
23.50 На слуху.

## Канал "1+1"

6.00 «ТСН».  
6.45 Сніданок з «1+1».  
7.00 «ТСН».  
7.10 Сніданок з «1+1».  
7.35 «Маша і ведмідь».  
7.45 Сніданок з «1+1».  
8.00 «ТСН».  
8.10 Сніданок з «1+1».  
9.00 «ТСН».  
9.10 Сніданок з «1+1».

9.20 М/ф.  
9.55 «Міняю жінку 3».  
11.00 «Міняю жінку 3».  
12.00 «ТСН».  
12.20 «Міняю жінку 3».  
13.55 «Сімейні мелодрами 4».  
14.50 «Сімейні мелодрами 6».  
15.45 «Найкращий ресторан з Русланом Сенічкіним».  
16.45 «ТСН».  
17.10 Т/с «Величне століття. Роксолана 3».  
19.30 «ТСН».  
20.30 «Чистопевы 2016».  
21.00 Т/с «Відьма».  
22.00 «На ножах 2».  
23.15 «ТСН».

## Інтер

5.25 Д/с «Слідство вели...» з Л. Каневським».  
7.00 Новини.  
7.15 «Ранок з Інтером».  
7.30 Новини.  
7.35 «Ранок з Інтером».  
8.00 Новини.  
8.10 «Ранок з Інтером».  
8.30 Новини.  
8.35 «Ранок з Інтером».  
9.00 Новини.  
9.20 Т/с «Одну тебе люблю».  
11.30 Д/с «Слідство вели...» з Л. Каневським».  
12.00 Новини.  
12.25 Д/с «Слідство вели...» з Л. Каневським».  
14.00 Новини.  
14.20 «Судові справи».  
16.00 Новини.  
16.15 «Сімейний суд».  
17.40 Новини.  
18.05 «Стосується кожного».  
19.05 «Стосується кожного».  
20.00 «Подорожні».  
21.00 Т/с «Я повернуся». (2 категорія).  
22.40 Т/с «Одну тебе люблю».

## Канал "Україна"

6.00 Агенти справедливості.  
7.00 Події.  
7.15 Ранок з Україною.  
8.00 Події.  
8.15 Ранок з Україною.  
9.00 Події.  
9.15 Зоряний шлях.  
10.45 Реальна містика.  
11.45 Т/с «Черговий лікар», 9 і 10 с.  
13.40 Х/ф «Коли не вистачає любові». (2 категорія).  
15.00 Події.  
15.30 Х/ф «Коли не вистачає любові». (2 категорія).  
16.00 Т/с «Адвокат». (2 категорія).  
18.00 Т/с «Не зарікайся», 87 с. (2 категорія).  
19.00 Події.  
19.45 «Говорить Україна».  
21.00 Т/с «Забудь і пригадай», 3 і 4 с.  
23.00 Події дня.  
23.30 Т/с «С.С.I.: Місце злочину Маямі». (2 категорія).

## СТБ

6.20 «Все буде добре!»  
8.15 «Зіркове життя».  
9.10 «Битва екстрасенсів 14».  
11.35 «МастерШеф 3».  
16.00 «Все буде добре!»  
18.00 «Вікна-Новини».  
18.30 Т/с «Коли ми вдома».  
20.00 «Кохана, ми вбиваємо дітей».  
22.00 «Вікна-Новини».  
22.45 «Кохана, ми вбиваємо дітей».  
0.00 «Один за всіх».

## Новий канал

3.00 Служба розшуку дітей.  
3.05 Зона ночі.  
5.00 Абзац!  
5.50 Kids' Time.

5.55 М/с «Кунг-фу Панда: Легенди крутизми».  
7.10 Kids' Time.  
7.15 Т/с «Друзі».  
10.00 Київ удень і вночі.  
11.10 Т/с «Щасливі разом».  
16.50 Від пацанки до панянки.  
18.00 Абзац!  
19.00 Від пацанки до панянки.  
20.00 Від пацанки до панянки.  
22.00 Київ удень і вночі.  
23.00 Х/ф «Перевага». (2 категорія).

## ICTV

4.20 Факти.  
4.40 Провокатор.  
5.25 Громадянська оборона.  
6.30 Ранок у великому місті. У перерві - Миколина погода.  
8.45 Факти. Ранок.  
9.15 Надзвичайні новини з К. Стогнієм.  
10.10 Т/с «Володимирська, 15». (2 категорія).  
11.05 Т/с «Небо у вогні». (2 категорія).  
12.05 Х/ф «Вдруге не посадять». (2 категорія).  
12.45 Факти. День.  
13.10 Х/ф «Вдруге не посадять». (2 категорія).  
14.50 День у великому місті.  
15.45 Факти. День.  
16.10 Патруль. Самооборона.  
16.40 Т/с «Небо у вогні». (2 категорія).  
17.45 Т/с «Володимирська, 15». (2 категорія).  
18.45 Факти. Вечір.  
19.20 Надзвичайні новини з К. Стогнієм.  
20.20 Громадянська оборона.  
21.05 Факти. Вечір.  
21.25 Х/ф «Поліцейська академія». (2 категорія).

## 5 канал

6.00,21.40,3.00 Час-Тіме.  
6.15,8.55,10.55,17.55 Погода у світі.  
6.20,10.46,1.55 Огляд преси.  
6.25,18.15 Місцевий час.  
6.35,17.45 Час громади.  
6.40 Автопілот-новини.  
6.43,8.20,21.25,0.15 Бізнес-час.  
6.45 Клуб Life.  
6.55 Ранок із Біблією.  
7.00,7.30,8.00,8.30,9.00,10.00,11.00,12.00,13.00,14.00,15.00,16.00,17.00,18.00,19.00,22.00,23.00 Час новин.  
7.10,7.32,8.10,8.25,8.35 Інформаційний ранок на 5 каналі.

23.35 Х/ф «Ріддик 3D». (3 категорія).  
6.00 М/ф.  
6.35 «Нове Шалене відео по-українськи».  
7.35 «Облом.UA».  
8.10 «ДжеДАІ».  
8.30 «Спецкор».  
9.00 Д/ф «Літаки Другої світової війни».  
10.10 Т/с «Вердикт історії».  
11.20 Т/с «Скорпіон». (2 категорія).  
13.00 Т/с «Мисливці за реліквіями».  
13.55 Т/с «Загублений світ».  
15.45 Х/ф «Три дні на втечу». (2 категорія).  
18.30 «Спецкор».  
19.00 «ДжеДАІ».  
19.20 «Люстратор. Спецпроект».  
20.20 Т/с «Ласко». (2 категорія).  
21.20 Х/ф «100 000 000 років до н.е». (2 категорія).  
23.30 «Спецкор».  
0.00 «ДжеДАІ».  
0.20 Т/с «Ласко». (2 категорія).  
1.10 Т/с «Загублений світ».

## НТН

4.40 М/ф «Аліса у Задзеркаллі».  
5.25 Х/ф «Вій». (2 категорія).  
8.30 Ранковий «Свідок».  
9.00 «Кримінальні справи».  
9.55 Т/с «Детективи». (2 категорія).  
11.30 Т/с «СБУ. Спецоперація».  
13.30 Т/с «Гаваї 5.0 4». (2 категорія).  
14.00 «Свідок».  
14.20 Т/с «Гаваї 5.0 4». (2 категорія).  
15.25 Т/с «Копи-новобранці». (2 категорія).  
17.15 Т/с «Детективи». (2 категорія).  
19.00 «Свідок».  
19.30 Т/с «Кулагін та партнери».  
21.30 Т/с «Гаваї 5.0 4». (2 категорія).  
23.15 «Свідок».  
23.45 Т/с «Елементарно 3».  
(2 категорія).  
0.40 Т/с «Леді-детектив міс Фрайні Фішер». (2 категорія).

## НЕДОРОГО:

- ВИЗИТКИ,
- ЛИСТОВКИ,
- флаера,
- плакати,
- объявления,
- баннери,
- наклейки.
- Изготовление вывесок, табличек!

(097)126-16-17  
Ольга

## ОГОЛОШЕННЯ

► Вважати не дійсним втрачене свідоцтво про право власності на житловий будинок, видане 13 березня 1992 р. Ворзельською селищною радою Корнейчуку Івану Григоровичу. Свідоцтво видане на підставі рішення Ворзельської селищної ради №8 від 31.10.1991 р. та записано в реєстрову книгу за №1069. Будинок розташований за адресою: смт. Ворзель, вул. Комінтерна, 3.

► Вважати не дійсним втрачене свідоцтво про право власності на житло, видане Коцюбинською селищною радою 06 грудня 2012 року, яке знаходиться за адресою: смт. Коцюбинське, вул. Меблева, 2, кв. 12. Дійсно належить на праві спільної часткової власності гр. Москалюк Валентині Іванівні та членом сім'ї: Москалюку Олександрю Григоровичу (в рівних частинах, по 1/2 частині кожному). Свідоцтво видане згідно з розпорядженням від 06 грудня 2012 р. №156.

► Вважати не дійсним втрачений студентський квиток, виданий у 2013 р. КФЕК НУДПСУ на ім'я: Воронцова Кароліна Юрївна.

МУНІЦИПАЛЬНА  
ВАРТА ІРПЕНЯ  
ЗАПРОШУЄ  
НА РОБОТУ

Вас турбує чистота, благоустрій та громадська безпека у рідному місті? Ви хочете брати участь у формуванні свідомого ставлення до навколишнього світу? Ви не можете пройти повз сміття або наруги над природою? Тоді запрошуємо Вас!

Муніципальна варта у зв'язку з розширенням оголошує набір на посаду інспектора з благоустрою паркових зон (парки: ім. В.Правика, «Дубки», «Кроковський», «Перемога», «Центральний» та інші місця загального користування).

Вимоги до кандидатів:  
– вища або спеціальна освіта;

– служба у Збройних силах України (для чоловіків);  
– не притягувались до кримінальної або адміністративної відповідальності;  
– володіння державною мовою;  
– комунікабельність;  
– активна громадянська позиція.

Умови роботи:  
– офіційне працевлаштування (недержавна служба);  
– повний пакет соціальних гарантій;  
– графік роботи: подобовий та нічний;  
– заробітна плата від 3500 до 6000 грн. (залежно від кількості чергувань на місяць).

Резюме надсилайте: 0459760400@ukr.net.  
Додаткова інформація за телефонами: (04597) 60-400, (063)569-01-70 або за адресою: Ірпін, вул. Шевченка, 5, 2-й поверх (адміністрація КП «Контроль благоустрою»).

## ТЕЛЕПРОГРАМА 16 – 22 ТРАВНЯ

СЕРЕДА, 18 травня

## УТ-1

6.00,7.00,8.00 Новини.  
6.15,7.20 АгроЕра.  
6.20,7.25,8.20 Погода.  
6.25,7.50,8.25 Смакота.  
6.40 Телемагазин.  
6.55,7.15,8.15 Спорт.  
7.30 Ера будівництва.  
7.35 На слуху.  
8.30 Паспорт.иа.  
8.40 Золотий гусак.  
9.00 Вічне.  
9.10 Про головне.  
9.45 ДебатиPRO.  
11.00 Засідання Кабінету Міністрів України.  
13.00 Новини.  
13.15 Час-Ч.  
13.40 Казки Лірника Сашка.  
13.55 Школа Мері Поплінс.  
14.15 Суспільний університет.  
15.05 Погода.  
15.15 Д/ф «Тут є життя».  
15.50 Путівник прочанина.  
16.00 Д/ф «Крим - наш!»  
17.10 Т/с «Таксі».  
18.00 Погода.  
18.05 Час-Ч.  
18.15 Новини. Світ.  
18.30 Новини.  
18.55 Про головне.  
19.45 Д/ф «Крим. Курорт суворого режиму».  
21.00 Новини.  
21.30 Новини. Спорт.  
21.50 Слідство. Інфо.  
22.40 З перших вуст.  
22.50 Погода.  
23.00 Підсумки.  
23.20,0.15 Погода.  
23.25 Золотий гусак.  
23.50 На слуху.  
0.20 Телемагазин.

## Канал "1+1"

6.00 «ТСН».  
6.45 Сніданок з «1+1».  
7.00 «ТСН».  
7.10 Сніданок з «1+1».  
7.35 «Маша і ведмідь».  
7.45 Сніданок з «1+1».

ЧЕТВЕР, 19 травня

## УТ-1

6.00,7.00,8.00 Новини.  
6.10,7.10,8.10 Ера бізнесу.  
6.15,7.20 АгроЕра.  
6.20,7.25,8.20 Погода.  
6.25,7.50,8.25 Смакота.  
6.30 Телемагазин.  
6.55,7.15,8.15 Спорт.  
7.30 На слуху.  
8.30 Паспорт.иа.  
8.40 Золотий гусак.  
9.00 Вічне.  
9.10 Погода.  
9.20 Про головне.  
9.55 Вікно до Америки.  
10.25 Дорога до Ріо-2016.  
10.50 Погода.  
11.00 Реформа.  
11.30 Війна і мир.  
12.10 Слідство. Інфо.  
13.00 Новини.  
13.15 Час-Ч.  
13.40 Казки Лірника Сашка.  
13.55 Як це.  
14.15 Суспільний університет.  
15.05 Спогади.  
15.35 Надвечір'я. Долі.  
16.35 Світло.  
17.10 Т/с «Таксі».  
18.00 Погода.  
18.05 Час-Ч.  
18.15 Новини. Світ.  
18.30 Новини.  
18.55 Про головне.  
19.45 Д/ф «Крим. Курорт суворого режиму».  
20.30 Prime time з Мирославою Гонгадзе.  
21.00 Новини.  
21.30 Новини. Спорт.  
21.50 «Схеми» з Н. Седлецькою.  
22.15 Переселенці.  
22.50 Погода.  
23.00 Підсумки.  
23.20,0.15 Погода.  
23.25 Золотий гусак.  
23.50 На слуху.

(продовження — с. 9)

## 8.00 «ТСН».

8.10 Сніданок з «1+1».  
9.00 «ТСН».  
9.10 Сніданок з «1+1».  
9.30 М/ф.  
9.40 «Міняю жінку 3».  
10.00 «Міняю жінку 3».  
12.00 «ТСН».  
12.20 «Міняю жінку 3».  
14.05 «Сімейні мелодрами 6».  
15.00 Драма «Хайтарма».  
16.45 «ТСН».  
17.10 Т/с «Величне століття. Роксолана 3».  
19.30 «ТСН».  
20.30 «Секретні матеріали-2016».  
21.00 Т/с «Відьма».  
22.00 «Міняю жінку 11».  
23.15 «ТСН».

## Інтер

5.25 Д/с «Слідство вели...» з Л. Каневським».  
7.00 Новини.  
7.15 «Ранок з Інтером».  
7.30 Новини.  
7.35 «Ранок з Інтером».  
8.00 Новини.  
8.10 «Ранок з Інтером».  
8.30 Новини.  
8.35 «Ранок з Інтером».  
9.00 Новини.  
9.20 Т/с «Одну тебе люблю».  
11.30 Д/с «Слідство вели...» з Л. Каневським».  
12.00 Новини.  
12.25 Д/с «Слідство вели...» з Л. Каневським».  
14.00 Новини.  
14.20 «Судові справи».  
16.00 Новини.  
16.15 «Сімейний суд».  
17.40 Новини.  
18.05 «Стосується кожного».  
19.05 «Стосується кожного».  
20.00 «Подорожці».  
21.00 Т/с «Я повернуся». (2 категорія).

## Канал "1+1"

## Канал "1+1"

6.00 «ТСН».  
6.45 Сніданок з «1+1».  
7.00 «ТСН».  
7.10 Сніданок з «1+1».  
7.35 «Маша і ведмідь».  
7.45 Сніданок з «1+1».  
8.00 «ТСН».  
8.10 Сніданок з «1+1».  
9.00 «ТСН».  
9.10 Сніданок з «1+1».  
9.30 М/ф.  
9.40 «Міняю жінку 3».  
10.55 «Міняю жінку 4».  
12.00 «ТСН».  
12.20 «Міняю жінку 4».  
13.55 «Сімейні мелодрами 4».  
14.50 «Сімейні мелодрами 6».  
15.45 «Найкращий ресторан з Русланом Сенічкіним».  
16.45 «ТСН».  
17.10 Т/с «Величне століття. Роксолана 3».  
19.30 «ТСН».  
20.30 «Чистоплюв 2016».  
21.00 Т/с «Відьма».  
22.00 «Право на владу 2016».  
23.15 «ТСН».  
23.30 «Право на владу 2016».

## Інтер

7.00 Новини.  
7.15 «Ранок з Інтером».  
7.30 Новини.  
7.35 «Ранок з Інтером».  
8.00 Новини.  
8.10 «Ранок з Інтером».  
8.30 Новини.  
8.35 «Ранок з Інтером».  
9.00 Новини.  
9.20 Т/с «Одну тебе люблю».  
11.30 Д/с «Слідство вели...» з Л. Каневським».  
12.00 Новини.  
12.25 Д/с «Слідство вели...» з Л. Каневським».  
14.00 Новини.  
14.20 «Судові справи».  
16.00 Новини.

22.40 Т/с «Одну тебе люблю».

## Канал "Україна"

6.00 Т/с «Адвокат». (2 категорія).  
7.00 Події.  
7.15 Ранок з Україною.  
8.00 Події.  
8.15 Ранок з Україною.  
9.00 Події.  
9.15 Зоряний шлях.  
10.45 Реальна містика.  
11.45 Т/с «Черговий лікар», 11 і 12 с.  
13.40 Х/ф «Чого хочуть чоловіки». (2 категорія).  
15.00 Події.  
15.30 Х/ф «Чого хочуть чоловіки». (2 категорія).  
16.00 Т/с «Адвокат». (2 категорія).  
18.00 Т/с «Не зарікайся», 88 с. (2 категорія).  
19.00 Події.  
19.45 «Говорить Україна».  
21.00 Т/с «Забудь і пригадай», 5 і 6 с.  
23.00 Події дня.  
23.30 Т/с «С.І.: Місце злочину Маямі». (2 категорія).

## СТБ

7.00 «Все буде добре!»  
9.00 «Зіркове життя».  
9.55 «Битва екстрасенсів 14».  
12.05 «МастерШеф 3».  
16.00 «Все буде добре!»  
18.00 «Вікна-Новини».  
18.55 «Слідство ведуть екстрасенси».  
20.00 «МастерШеф Діти 5».  
22.00 «Вікна-Новини».  
22.45 «МастерШеф Діти 5».  
23.25 «Один за всіх».  
0.30 «Слідство ведуть екстрасенси».

## Новий канал

3.55 Зона ночі.  
5.00 Абзац!

16.15 «Сімейний суд».

17.40 Новини.  
18.05 «Стосується кожного».  
19.05 «Стосується кожного».  
20.00 «Подорожці».  
21.00 Т/с «Я повернуся». (2 категорія).  
22.40 Т/с «Одну тебе люблю».

## Канал "Україна"

6.00 Т/с «Адвокат». (2 категорія).  
7.00 Події.  
7.15 Ранок з Україною.  
8.00 Події.  
8.15 Ранок з Україною.  
9.00 Події.  
9.15 Зоряний шлях.  
10.45 Реальна містика.  
11.45 Т/с «Черговий лікар», 13 і 14 с.  
13.40 Х/ф «Клуші». (2 категорія).  
15.00 Події.  
15.20 Х/ф «Клуші». (2 категорія).  
16.00 Т/с «Адвокат». (2 категорія).  
18.00 Т/с «Не зарікайся», 89 с. (2 категорія).  
19.00 Події.  
19.45 «Говорить Україна».  
21.00 Т/с «Забудь і пригадай», 7-9 с.  
23.00 Події дня.  
23.30 Т/с «С.І.: Місце злочину Маямі». (2 категорія).

## СТБ

6.35 «Все буде добре!»  
8.35 «Кохана, ми вбиваємо дітей».  
11.40 «МастерШеф 3».  
16.00 «Все буде добре!»  
18.00 «Вікна-Новини».  
18.30 Т/с «Кли ми вдома».  
20.00 «Я соромлюсь свого тіла 3».  
22.00 «Вікна-Новини».

5.50 Kids' Time.  
5.55 М/с «Кунг-фу Панда: Легенди крутизни».  
7.10 Kids' Time.  
7.15 Т/с «Друзі».  
10.00 Київ удень і вночі.  
11.00 Т/с «Заслави разом».  
17.00 Хто зверху.  
18.00 Абзац!  
19.00 Хто зверху.  
22.00 Київ удень і вночі.  
23.00 Х/ф «Гаррі Поттер і філософський камінь».

## ICTV

4.05 Служба розшуку дітей.  
4.10 Студія Вашингтон.  
4.15 Факти.  
4.35 Провокатор.  
5.25 Громадянська оборона.  
6.30 Ранок у великому місті. У перерві - Миколина погода.  
8.45 Факти. Ранок.  
9.15 Надзвичайні новини з К. Стогнієм.  
10.10 Т/с «Володимирська, 15». (2 категорія).  
11.15 Т/с «Небо у вогні». (2 категорія).  
12.15 Х/ф «Злива». (2 категорія).  
12.45 Факти. День.  
13.10 Х/ф «Злива». (2 категорія).  
14.50 День у великому місті.  
15.45 Факти. День.  
16.10 Патруль. Самооборона.  
16.40 Т/с «Небо у вогні». (2 категорія).  
17.45 Т/с «Володимирська, 15». (2 категорія).  
18.45 Факти. Вечір.  
19.20 Надзвичайні новини з К. Стогнієм.  
20.20 Секретний фронт.  
21.05 Факти. Вечір.  
21.25 Х/ф «Миротворець». (2 категорія).  
23.40 Х/ф «Каратель». (2 категорія).  
1.25 Х/ф «Вдруге не посадять». (2 категорія).

22.45 «Я соромлюсь свого тіла 3».

## Новий канал

4.25 Служба розшуку дітей.  
4.30 Зона ночі.  
5.05 Абзац!  
5.55 Kids' Time.  
6.00 М/с «Кунг-фу Панда: Легенди крутизни».  
7.10 Kids' Time.  
7.15 Т/с «Друзі».  
10.00 Київ удень і вночі.  
11.00 Т/с «Не родись vroдливо».  
18.00 Абзац!  
19.00 Суперінтуїція.  
20.30 Суперінтуїція.  
22.00 Київ удень і вночі.  
23.00 Х/ф «Гаррі Поттер і в'язень Азкабана». (2 категорія).

## ICTV

4.15 Студія Вашингтон.  
4.20 Факти.  
4.40 Провокатор.  
5.25 Громадянська оборона.  
6.30 Ранок у великому місті. У перерві - Миколина погода.  
8.45 Факти. Ранок.  
9.15 Надзвичайні новини з К. Стогнієм.  
10.10 Т/с «Володимирська, 15». (2 категорія).  
11.15 Т/с «Небо у вогні». (2 категорія).  
12.15 Х/ф «Поліцейська академія». (2 категорія).  
12.45 Факти. День.  
13.10 Х/ф «Поліцейська академія». (2 категорія).  
14.50 День у великому місті.  
15.45 Факти. День.  
16.10 Патруль. Самооборона.  
16.40 Т/с «Небо у вогні». (2 категорія).  
17.45 Т/с «Володимирська, 15». (2 категорія).  
18.45 Факти. Вечір.

3.30 Стоп-10.

## Канал "2+2"

6.00 Д/ф «Помста природи».  
8.10 «ДжеДАІ».  
8.30 «Спецкор».  
9.00 Д/ф «Десятка найкращих - 2009».  
10.00 Т/с «Вердикт історії».  
11.10 Д/ф «Десятка найкращих 2».  
12.10 Д/ф «Помста природи».  
13.05 Т/с «Мисливці за реліквіями».  
14.55 Т/с «Загублений світ».  
16.45 Х/ф «100 000 000 років до н.е». (2 категорія).  
18.30 «Спецкор».  
19.00 «ДжеДАІ».  
19.20 «Люстратор 7,62».  
20.20 Т/с «Ласко». (2 категорія).  
21.20 Х/ф «Прихована загроза».  
23.30 «Спецкор».

## 5 канал

6.00,21.40,3.00 Час-Тіме.  
6.15,8.55,10.55,17.55 Погода у світі.  
6.20,10.46,1.55 Огляд преси.  
6.25,18.15 Місцевий час.  
6.35,17.45 Час громади.  
6.40 Автопілот-новини.  
6.43,8.20,21.25,0.15 Бізнес-час.  
6.45 Клуб Life.  
6.55 Ранок із Біблією.  
7.00,7.30,8.00,8.30,9.00,10.00,1.00,12.00,13.00,14.00,15.00,16.00,17.00,18.00,19.00,22.00,23.00 Час новин.  
7.10,7.32,8.10,8.25,8.35 Інформаційний ранок на 5 каналі.  
7.25,9.30,13.55,16.55,0.25 Погода на курортах.  
7.55,12.25,14.25,15.55,18.55,23.55 Погода в Україні.  
10.10,10.32,11.10,11.32 Наживо: прес-конференції/засідання Верховної Ради.

19.20 Надзвичайні новини з К. Стогнієм.

20.20 Інсайдер.  
21.05 Факти. Вечір.  
21.25 Х/ф «Поліцейська академія 2. Їхнє перше завдання». (2 категорія).  
23.15 Х/ф «Миротворець». (2 категорія).

## Канал "2+2"

6.00 М/ф.  
6.35 «Нове Шалене відео по-українськи».  
7.35 «Облом. UA».  
8.10 «ДжеДАІ».  
8.30 «Спецкор».  
9.00 Д/ф «Десятка найкращих - 2009».  
10.00 Т/с «Вердикт історії».  
11.10 Д/ф «Десятка найкращих 2».  
12.10 Д/ф «Помста природи».  
13.20 «Відеооб'їм».  
14.00 Т/с «Мисливці за реліквіями».  
14.55 Т/с «Загублений світ».  
16.45 Х/ф «Прихована загроза».  
18.30 «Спецкор».  
19.00 «ДжеДАІ».  
19.20 «Секретні матеріали».  
20.20 Т/с «Ласко». (2 категорія).  
21.20 Х/ф «Харлей Девідсон та ковбой Мальборо». (2 категорія).  
23.30 «Спецкор».

## 5 канал

6.00,21.40,3.00 Час-Тіме.  
6.15,8.55,10.55,17.55 Погода у світі.  
6.20,10.46,1.55 Огляд преси.  
6.25,18.15 Місцевий час.  
6.35,17.45 Час громади.  
6.40 Автопілот-новини.  
6.43,8.20,21.25,0.15 Бізнес-час.  
6.45 Клуб Life.  
6.55 Ранок із Біблією.  
7.00,7.30,8.00,8.30,9.00,10.00,11.00,12.00,13.00,14.00,15.00,16.00

10.30,11.30,12.30,13.30,14.30,15.30,16.30,17.30,18.30,23.30,0.0,0.30,2.00,3.30,4.00,5.00 Час. Важливо.  
12.32 Наживо: прес-конференція щодо ситуації у зоні АТО.  
13.15,14.10 День.  
14.32,15.15,15.32,16.10,16.32,17.20,17.32,18.32 Україна - понад усе!  
19.50,0.32 Час. Підсумки дня.  
22.15 Особливий погляд.  
23.32 Фактор безпеки.

## НТН

5.05 М/ф «Із життя олівців».  
5.15 Х/ф «Ранкове шосе».  
6.50 Х/ф «Стамбульський транзит».  
8.30 Ранковий «Свідок».  
9.00 «Кримінальні справи».  
9.55 Т/с «Детективи». (2 категорія).  
11.35 Т/с «СБУ. Спецоперація».  
13.40 Т/с «Гавай 5.0 4». (2 категорія).  
14.00 «Свідок».  
14.20 Т/с «Гавай 5.0 4». (2 категорія).  
15.35 Т/с «Копи-новобранці». (2 категорія).  
17.15 Т/с «Детективи». (2 категорія).  
19.00 «Свідок».  
19.30 Т/с «Кулагін та партнери».  
21.30 Т/с «Гавай 5.0 4». (2 категорія).  
23.15 «Свідок».  
23.45 Т/с «Елементарно 3». (2 категорія).  
0.40 Т/с «Леді-детектив міс Фрайні Фішер». (2 категорія).  
2.45 «Європейський покерний турнір».  
3.35 «Свідок».  
4.05 «РечДОК».  
4.35 «Легенди бандитської Одеси».

0.17,00,18.00,19.00,22.00,23.00 Час новин.  
7.10,7.32,8.10,8.25,8.35 Інформаційний ранок на 5 каналі.  
7.25,9.30,13.55,16.55,0.25 Погода на курортах.  
7.55,12.25,14.25,15.55,18.55,23.55 Погода в Україні.  
10.10,10.32,11.10,11.32,12.32 Наживо: прес-конференції/засідання Верховної Ради.  
10.30,11.30,12.30,13.30,14.30,15.30,16.30,17.30,18.30,23.30,0.0,0.30,2.00,3.30,4.00,5.00 Час. Важливо.  
13.15,14.10 День.  
14.32,15.15,15.32,16.10,16.32,17.19,17.32,18.32 Україна - понад усе!  
19.50,0.32 Час. Підсумки дня.  
22.15 Акцент.  
23.32 Невигадані історії.

## НТН

6.05 М/ф «Бегемот та сонце».  
6.10 Х/ф «Зірка шерифа».  
8.30 Ранковий «Свідок».  
9.00 «Кримінальні справи».  
9.55 Т/с «Детективи». (2 категорія).  
11.35 Т/с «Банкірші».  
13.30 Т/с «Гавай 5.0 4». (2 категорія).  
14.00 «Свідок».  
14.20 Т/с «Гавай 5.0 4». (2 категорія).  
15.30 Т/с «Копи-новобранці». (2 категорія).  
17.15 Т/с «Детективи». (2 категорія).  
19.00 «Свідок».  
19.30 Т/с «Кулагін та партнери».  
21.30 Т/с «Гавай 5.0 4». (2 категорія).  
23.15 «Свідок».  
23.45 Т/с «Елементарно 3». (2 категорія).



## ТЕЛЕПРОГРАМА 16 – 22 ТРАВНЯ

П'ЯТНИЦЯ, 20 травня

## УТ-1

6.00, 7.00, 8.00 Новини.  
6.15, 7.20 АгроЕра.  
6.20, 7.25, 8.20 Погода.  
6.25, 7.50, 8.25 Смакота.  
6.30 Телемагазин.  
6.50, 7.15, 8.15 Спорт.  
7.30 Ера будівництва.  
7.35 На слуху.  
8.30 Територія закону.  
8.35 Паспорт.ua.  
8.40 Золотий гусак.  
9.00 Вічне.  
9.10 Погода.  
9.20 Про головне.  
9.55 Чоловічий клуб. Спорт.  
11.00 «План на завтра» з Анастасією Рінгіс.  
11.30 Prime time з Мирославою Гонгадзе.  
12.00 Вересень.  
12.25 «Схеми» з Н. Седлецькою.  
13.00 Новини.  
13.15 Час-Ч.  
13.40 Казки Лірника Сашка.  
13.55 Хочу бути.  
14.15 Суспільний університет.  
15.05 Театральні сезони.  
15.35 Віра. Надія. Любов.  
16.35 Гра долі.  
17.10 Т/с «Таксі».  
18.00 Погода.  
18.15 Новини. Світ.  
18.30 Новини.  
18.55 Про головне.  
19.45 Д/ф «Крим. Курорт суворого режиму».  
20.30 «План на завтра» з Анастасією Рінгіс.  
21.00 Новини.  
21.30 Новини. Спорт.  
21.50 Люструвати не можна залишити.  
22.10 Перша студія.  
22.55 Погода.  
23.00 Підсумки.  
23.20, 0.15 Погода.  
23.25 Золотий гусак.  
23.50 На слуху.  
23.50 На слуху.  
0.20 Телемагазин.  
1.20 Новини. Світ.  
1.30 Новини.

1.45 Музичне турне.  
2.50 Книга.ua

## Канал "1+1"

6.00 «ТСН».  
6.45 Сніданок з «1+1».  
7.00 «ТСН».  
7.10 Сніданок з «1+1».  
7.35 «Маша і ведмідь».  
7.45 Сніданок з «1+1».  
8.00 «ТСН».  
8.10 Сніданок з «1+1».  
9.00 «ТСН».  
9.10 Сніданок з «1+1».  
9.30 М/ф.  
9.40 «Міняю жінку 4».  
10.55 «Міняю жінку 4».  
12.00 «ТСН».  
12.20 «Міняю жінку 4».  
13.55 «Сімейні мелодрами 4».  
14.50 «Сімейні мелодрами 6».  
15.45 «Найкращий ресторан з Русланом Сенічкіним».  
16.45 «ТСН».  
17.10 Т/с «Величне століття. Роксолана 3».  
19.30 «ТСН».  
20.20 «Сватики».  
22.00 «Світське життя».  
23.00 «Вечірній Київ».  
0.55 Т/с «Торговий центр». (2 категорія).

## Інтер

5.25 Д/с «Слідство вели...» з Л. Каневським».  
7.00 Новини.  
7.15 «Ранок з Інтером».  
7.30 Новини.  
7.35 «Ранок з Інтером».  
8.00 Новини.  
8.10 «Ранок з Інтером».  
8.30 Новини.  
8.35 «Ранок з Інтером».  
9.00 Новини.  
9.20 Т/с «Одну тебе люблю».  
11.25 Д/с «Слідство вели...» з Л. Каневським».  
12.00 Новини.  
12.25 Д/с «Слідство вели...» з Л. Каневським».  
14.00 Новини.  
14.20 «Судові справи».

16.00 Новини.  
16.15 «Сімейний суд».  
17.40 Новини.  
18.05 «Стосується кожного».  
20.00 «Подорожниця».  
21.00 «Чорне дзеркало».  
23.30 Х/ф «Осін у Нью-Йорку».

## Канал "Україна"

6.00 Т/с «Адвокат». (2 категорія).  
7.00 Події.  
7.15 Ранок з Україною.  
8.00 Події.  
8.15 Ранок з Україною.  
9.00 Події.  
9.15 Зоряний шлях.  
10.45 Реальна містика.  
11.45 Т/с «Черговий лікар», 15 і 16 с.  
13.40 Х/ф «Смокінг порязанськи».  
15.00 Події.  
15.25 Х/ф «Смокінг порязанськи».  
16.00 Х/ф «Готель для Попелюшки».  
18.00 Т/с «Не зарікайся», 90 с. (2 категорія).  
19.00 Події.  
19.45 «Говорить Україна».  
21.00 Т/с «Забудь і пригадай», 10 і 11 с.  
23.00 Події дня.  
23.30 Т/с «Забудь і пригадай».  
0.20 Т/с «С.С.1. Місце злочину Маямі». (2 категорія).  
2.45 Події.  
3.30 «Говорить Україна».

## СТБ

6.10 «Зіркове життя».  
8.00 Х/ф «З привітом, Козаностра».  
9.50 Х/ф «Швидка допомога».  
18.00 «Вікна-Новини».  
18.30 Т/с «Коли ми вдома».  
19.55 «Холостяк 6».  
22.00 «Вікна-Новини».  
22.45 «Холостяк 6».  
23.15 Т/с «Коли ми вдома».

1.05 «Слідство ведуть екстрасенси».

## Новий канал

3.15 Служба розшуку дітей.  
3.20 Зона ночі.  
4.45 Абзац!  
5.35 Kids' Time.  
5.40 М/с «Кунг-фу Панда: Легенди крутизни».  
6.55 Kids' Time.  
7.00 Т/с «Друзі».  
8.15 Серця трьох 3.  
10.00 Київ удень і вночі.  
11.00 Серця трьох 3.  
18.00 Абзац!  
18.50 Аферисти в мережах.  
20.00 Х/ф «Індіана Джонс: У пошуках втраченого ковчега».  
22.00 Київ удень і вночі.  
23.00 Суперінтуїція.

## ICTV

4.10 Служба розшуку дітей.  
4.15 Студія Вашингтон.  
4.20 Факти.  
4.40 Провокатор.  
5.25 Громадянська оборона.  
6.30 Ранок у великому місті. У перерві - Миколина погода.  
8.45 Факти. Ранок.  
9.15 Надзвичайні новини з К. Стогнієм.  
10.10 Т/с «Володимирська, 15». (2 категорія).  
11.10 Т/с «Небо у вогні». (2 категорія).  
12.20 Х/ф «Поліцейська академія 2. Їхнє перше завдання». (2 категорія).  
12.45 Факти. День.  
13.10 Х/ф «Поліцейська академія 2. Їхнє перше завдання». (2 категорія).  
14.50 День у великому місті.  
15.45 Факти. День.  
16.10 Патруль. Самооборона.  
16.45 Т/с «Небо у вогні». (2 категорія).  
17.45 Т/с «Володимирська, 15». (2 категорія).

18.45 Факти. Вечір.  
19.20 Надзвичайні новини з К. Стогнієм.  
20.20 Антисомбі.  
21.05 Факти. Вечір.  
21.25 Дизель-шоу.  
23.20 Х/ф «Легіонер». (2 категорія).  
1.20 Х/ф «Позаправничі дослідження». (2 категорія).  
3.35 Стоп-10.

## Канал "2+2"

6.00 М/ф.  
6.35 «Нове Шалене відео по-українськи».  
7.35 «Облом.UA».  
8.10 «ДжеДАІ».  
8.30 «Спецкор».  
9.00 Д/ф «Десятка найкращих - 2009».  
10.00 Т/с «Вердикт історії».  
12.20 Д/ф «Помста природи».  
13.20 «Відеоімба».  
13.55 Т/с «Мисливці за реліквіями».  
14.50 Т/с «Загублений світ».  
16.40 Х/ф «Пророцтво Судного дня». (2 категорія).  
18.30 «Спецкор».  
19.00 «ДжеДАІ».  
19.20 Х/ф «Харлей Девідсон та ковбой Мальборо». (2 категорія).  
21.15 Х/ф «Афера Томаса Крауна». (2 категорія).  
23.20 Х/ф «Королівство глadiatorів».  
1.05 Х/ф «З-під землі». (3 категорія).

## 5 канал

6.00, 21.40, 3.00 Час-Тіме.  
6.15, 8.55, 10.55, 11.55, 17.55 Погода у світі.  
6.20, 10.50, 1.55 Огляд преси.  
6.25, 18.15 Місцевий час.  
6.35, 17.45 Час громади.  
6.40 Автопілот-новини.  
6.43, 8.20, 21.25, 0.15 Бізнес-час.  
6.45 Клуб Life.  
6.55 Ранок із Біблією.

7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 10.0, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 21.00 Час новин.  
7.10, 7.32, 8.10, 8.25, 8.35 Інформаційний ранок на 5 каналі.  
7.25, 9.30, 13.55, 16.55, 0.25 Погода на курортах.  
7.55, 12.25, 14.25, 15.55, 18.55, 23.50 Погода в Україні.  
10.10, 10.32, 11.10, 11.32 Наживо: прес-конференції/засідання Верховної Ради.  
10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 0.00, 0.30, 2.00, 4.00, 4.30, 5.00 Час. Важливо.  
12.32 Наживо: прес-конференція щодо ситуації у зоні АТО.  
13.15, 14.10 День.  
14.32, 15.15, 15.32, 16.10, 16.32, 17.12, 17.32, 18.32 Україна - понад усе!  
16.40 Мотор.  
19.50, 0.32 Час. Підсумки дня.  
22.00, 5.15 «Досвід».

## НТН

5.10 Х/ф «Будні карного розшуку».  
6.40 Х/ф «Захар Беркут».  
8.30 Ранковий «Свідок».  
9.00 «Кримінальні справи».  
9.55 Т/с «Детективи». (2 категорія).  
11.35 Т/с «Банкірші».  
13.30 Т/с «Гаваї 5.0 4». (2 категорія).  
14.00 «Свідок».  
14.20 Т/с «Гаваї 5.0 4». (2 категорія).  
15.25 Т/с «Копи-новобранці». (2 категорія).  
17.20 Т/с «Детективи». (2 категорія).  
19.00 «Свідок».  
19.30 Т/с «Кулагін та партнери».  
21.30 Т/с «Гаваї 5.0 4». (2 категорія).  
23.15 «Свідок».  
23.45 Т/с «Елементарно 3». (2 категорія).

СУБОТА, 21 травня

## УТ-1

6.00 У просторі буття.  
6.35, 7.00, 8.00 Погода.  
6.40 Телемагазин.  
7.10 АгроЕра. Підсумки.  
7.25 Шеф-кухар країни.  
8.10 Смакота.  
8.40 Золотий гусак.  
9.15 Як це?  
9.50 Пісенний конкурс Євробачення 2016. Фінал.  
13.55 Х/ф «П'ять днів у Римі».  
16.20 Х/ф.  
18.30 Чоловічий клуб. Спорт.  
19.40 Дорога до Rio-2016.  
20.30 На пам'ять.  
21.00 Новини.  
21.30 Концерт Онуки.  
22.20 Переселенці.  
22.35 Мегалот.  
22.40 Погода.  
23.00 Територія закону.  
23.15, 0.05 Погода.  
23.20 День Янгола.  
0.20 Телемагазин.  
1.20 Музичне турне.  
2.25 Д/ф «Я за все вдячний долі. Олексій Богданович».  
3.10 Т/с «Злочин із багатьма невідомими».  
5.30 Новини.

21.15 «Вечірній квартал 2016».  
23.15 Драма «Врятувати містера Бенкса». (2 категорія).  
1.30 Т/с «Торговий центр». (2 категорія).

## Інтер

5.40 «Чекай на мене».  
7.50 «Подорожниця» - «Час».  
8.35 Х/ф «Чарівний голос Джемеліно».  
11.40 Т/с «Я повернуся». (2 категорія).  
17.50 Т/с «Мама буде проти», 1 і 2 с.  
20.00 «Подорожниця».  
20.30 Т/с «Мама буде проти», 3 і 4 с.  
22.40 Х/ф «Бідна Liz». (16+).  
0.30 Х/ф «Усе можливо».  
2.30 Х/ф «Москаль-чародій».  
3.50 Х/ф «Веселі Жабокричі».

## Канал "Україна"

7.00 Події.  
7.10 Зоряний шлях.  
8.10 Т/с «Черговий лікар».  
10.00 Відверто з Машею Єфросиніною.  
11.00 Т/с «Забудь і пригадай», 1-4 с.  
15.00 Події.  
15.20 Т/с «Забудь і пригадай», 5 і 6 с.  
16.55 Футбол. Фінал Кубка України.  
19.00 Події.  
20.00 Т/с «Жінки в любові».  
23.50 Х/ф «Чого хочуть чоловіки». (2 категорія).  
1.40 Події.

## Канал "1+1"

6.00 «ТСН».  
7.00 «Світське життя».  
8.00 «Сніданок. Вихідний».  
10.00 Т/с «Відьма».  
13.25 «Голос країни 6».  
16.45 «Вечірній квартал».  
18.30 «Розсміши коміка 7».  
19.30 «ТСН».  
20.15 «Українські сенсації».

2.20 Т/с «Черговий лікар».

## СТБ

5.45 «ВусоЛапоХвіст».  
9.00 «Все буде смачно!».  
9.55 Т/с «Коли ми вдома».  
13.25 «Холостяк 6».  
16.05 «МастерШеф Діти 5».  
19.00 «Україна має талант! Діти».  
21.20 Т/с «Коли ми вдома».  
22.25 «Україна має талант! Діти». Підсумки голосування.  
22.55 Т/с «Коли ми вдома».  
0.45 «Слідство ведуть екстрасенси».

## Новий канал

3.10 Служба розшуку дітей.  
3.15 Зона ночі.  
4.40 Kids' Time.  
4.45 М/с «Дак Доджерс».  
5.05 Х/ф «Сімейка Адамс: Возз'єднання». (2 категорія).  
6.50 Kids' Time.  
6.55 Дешево і сердито.  
8.10 Ревізор.  
11.20 Пристрасті за ревізором.  
14.00 Від пацанки до панянки.  
16.00 Х/ф «Індіана Джонс і Храм долі».  
18.20 Х/ф «Індіана Джонс і останній хрестовий похід».  
21.00 Х/ф «Індіана Джонс і Королівство кришталевого черепка».  
23.20 Х/ф «Синевір». (2 категорія).  
1.00 Х/ф «Сімейка Адамс: Возз'єднання». (2 категорія).

## ICTV

5.05 М/с «Муча Луча».  
5.45 Факти.  
6.05 М/с «Скубі-Ду».  
7.00 Х/ф «Легіонер». (2 категорія).  
9.00 Лабіринт. Містика поруч.  
10.55 Секретний фронт.  
11.55 Антисомбі.  
12.45 Факти. День.  
13.10 Громадянська оборона.  
14.10 Інсайдер.  
15.10 Х/ф «Ейс Вентура. Детектив з розшуку домашніх тварин». (2 категорія).  
16.55 Х/ф «Ейс Вентура. Поклик природи». (2 категорія).  
18.45 Факти. Вечір.  
19.20 Надзвичайні новини. Підсумки з К. Стогнієм.  
20.10 Х/ф «Джі ай Джо. Атака кобри». (2 категорія).  
22.30 Х/ф «Паркер». (2 категорія).  
0.45 Х/ф «Будинок проклятих». (2 категорія).  
2.55 Х/ф «Позаправничі дослідження». (2 категорія).  
5.00 Стоп-10.

## Канал "2+2"

6.00 М/ф.  
6.40 «Маски-шоу».  
7.50 «Нове Шалене відео по-українськи».  
8.25 «Облом.UA».  
10.10 «Вайпаут».  
12.00 «Тор Gear».  
13.00 Д/ф «Помста природи».

14.00 Т/с «Скорпіон». (2 категорія).  
17.10 Х/ф «Широко крокуючи 2: Розплата». (2 категорія).  
19.00 Х/ф «Міцний горішок 4». (2 категорія).  
21.30 Х/ф «Шах і мат». (2 категорія).  
23.20 Х/ф «Доказ смерті». (3 категорія).

## 5 канал

6.00 «Досвід».  
6.55, 8.55, 10.55, 11.55, 17.55 Погода у світі.  
7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 22.00, 0.00 Час новин.  
7.10, 8.10, 9.25, 13.55, 16.55, 0.55 Погода на курортах.  
7.30, 8.30, 9.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 21.30, 22.30, 23.30, 0.30, 1.00, 2.00, 2.30, 3.35, 4.00, 4.35, 5.00, 5.30 Час. Важливо.  
7.32 Суперкнига.  
7.50, 8.20, 22.15, 0.15 Бізнес-час.  
7.55, 12.55, 14.55, 15.55, 18.50, 23.55 Погода в Україні.  
8.32 Не перший погляд.  
9.10 Сімейний лікар.  
9.32 Укравтоконтинент.  
10.10 Модне здоров'я.  
11.05 П'ятий поверх.  
11.32 Майстри ремонту.  
12.15 Сімейні зустрічі.  
12.32 Прес-конференція щодо ситуації у зоні АТО.  
13.10, 4.15, 4.40 Кіно з Я. Соколову.

13.32 Історія успіху.  
13.40 Сучасний фермер.  
14.10, 3.15 Феєрія мандрів.  
14.32 Навчайся з нами.  
15.15, 3.40 Час інтерв'ю.  
15.32 Палата.  
16.32 Особливий погляд.  
17.10, 2.32, 5.15 «Дзеркало історії».  
18.15 Фактор безпеки.  
19.25, 23.32 Машина часу.  
20.00 Стоп корупції!  
20.25, 0.17 Рандеву з Я. Соколову.  
21.00, 1.15 Велика політика.  
21.32, 3.00 Вікно до Америки.  
22.32 Документальний проект.  
2.15 В кабінетах.

## НТН

5.05 М/ф «Пригоди капітана Врунгеля».  
5.40 Х/ф «Стамбульський транзит».  
7.10 Т/с «Запороги».  
7.10 «РечДОК».  
13.50 Т/с «Детективи». (2 категорія).  
16.30 Т/с «Кулагін та партнери».  
19.00 «Свідок».  
19.30 Х/ф «Ати-бати, йшли солдати...»  
21.10 Х/ф «У бій ідуть лише «старі»».  
23.00 «Чоловічий журнал».  
23.55 Х/ф «Найманець».  
1.40 «Свідок».  
2.10 «РечДОК».  
4.10 «Правда життя. Професія».

(початок — с. 8)

них будівель – 58503,5 м2. Кількість джерел викидів на виробничому майданчику – 1, з них неорганізованих – 0. Загальна кількість інгредієнтів забруднюючих речовин, що викидаються – 6. Загальна кількість викидів на даний час на підприємстві складає 1885,41 т/рік. З них вуглецю діоксиду – 1881,95 т/рік.

6. Назва виробничого майданчика: котельня м. Ірпінь, вул. Паризької Комуни, 9, 11. Адреса: 08205, Київська обл., м. Ірпінь, вул. Паризької Комуни, 9, 11. Кількість виробленої теплової енергії на рік – 13657,37 Гкал. Загальна опалювальна площа приєднаних будівель – 113867,64 м2. Кількість джерел викидів на виробничому майданчику – 2, з них неорганізованих – 0. Загальна кількість інгредієнтів забруднюючих речовин, що викидаються – 6. Загальна кількість викидів на даний час на підприємстві складає 3885,51 т/рік. З них вуглецю діоксиду – 3866,73 т/рік.

Перевіщення нормативів в галузі охорони атмосферного повітря – відсутні.

З зауваженнями щодо роботи даного підприємства звертатися протягом 30 календарних днів до виконавчого комітету Ірпінської міської ради. Адреса: 08200, Київська обл., м. Ірпінь, вул. Шевченка, 2а, тел. (04597) 6-14-07.

## Місцева прокуратура запрошує на роботу

Ірпінський відділ Києво-Святошинської місцевої прокуратури (м. Буча, вул. Києво-Мироцька, 106) проводить відбір кандидатів на посаду спеціаліста 1 категорії. За довідками та детальною інформацією щодо функціональних обов'язків, розміру та умов оплати праці звертатися за телефоном: (04597) 40-001, 40-003.

Центральний будинок культури (БЦЗ)

**15 травня (нд.)**  
камерна зала (1 поверх)  
Початок о 17:00  
**ЗАПРОШЕННЯ**



До Дня перемоги. Програма «Пам'яті героїв». Пісні та вірші у виконанні молодих ірпінських музикантів та поетів, виступ групи «Перевал». Виступи учасників бойових дій на сході України, волонтерів, ветеранів війни в Афганістані. Документальні відео- та фотозоніки, фрагменти художніх кінофільмів – шедеврів світового кіномистецтва про II Світову війну.

Адреса: м. Ірпінь, вул. Соборна, 183. Тел.: (066)-095-48-20, (097)-961-08-24.  
**ВХІД ВІЛЬНИЙ**

## УТОЧНЕННЯ

На стор. 10 «Ірпінського вісника» №18 в оголошенні про вакансії Університету державної фіскальної служби у третій графі замість слів завідувач кафедри (шт.од.) слід читати професор (шт. од.)

## ГОРОСКОП

16 – 22 травня 2016 року

**Овен (21.03 – 20.04)**

Вам будуть потрібні витримка і самовладання. Успіх вимагає ретельної підготовки планів і перевірки необхідної інформації.

**Телець (21.04-21.05)**

Цього тижня вас чекатимуть благодатні дні, як на роботі, так і вдома. Нині, використовуючи такі якості, як відчуття такту і здоровий глузд, ви зможете досягти воістину блискучих результатів.

**Близнюки (22.05-21.06)**

Цього тижня вам може повернутися нова вигідна робота або додатковий короткочасний зарібок.

**Рак (22.06-22.07)**

Цього тижня краще за стильний одяг і модельну зачіску вас прикрасять такі якості, як дипломатичність і терпіння.

**Лев (23.07-23.08)**

Цей тиждень ознаменується рекордною кількістю цікавих ідей. Низка з них цілком гідна реалізації, тим паче, що вони можуть стати передвісником кар'єрного стрибка.

**Діва (24.08-23.09)**

Цього тижня вам доведеться бути дипломатичним щодо навколишніх людей, не варто уриватися в їхній внутрішній світ без запрошення.

**Терези (24.09-23.10)**

Ви самі повинні розставити акценти на цьому тижні. Краще знизити темп роботи, щоб уникнути перевтоми.

**Скорпіон (24.10-23.11)**

Намагайтеся не чіплятися за минуле, яким би блискучим воно не здавалося. З'явиться непогана можливість досягти успіху відразу у двох діаметрально протилежних напрямках: добре відпочити та істотно просунути в справах.

**Стрілець (23.11-21.12)**

Успіх нині на вашому боці – буде успішна будь-яка діяльність, пов'язана з викладанням, навчанням, спортом, розвагами.

**Козоріг (22.12-20.01)**

Цього тижня бажано запастися певною часткою реалізму, злегка стримати професійні амбіції і діяти більш обережно.

**Водолій (21.01-19.02)**

Обстановка у професійній сфері на рідкість вдала для активних дій, а суспільна підтримка практично гарантована.

**Риби (20.02-20.03)**

Товариськість і яскрава чарівність допоможуть вам на цьому тижні налагодити необхідні контакти, знайти нові ділові зв'язки і додаткові джерела прибутку.

## ТЕЛЕПРОГРАМА 16 – 22 ТРАВНЯ

НЕДІЛЯ, 22 травня

## УТ-1

6.00 Світ православ'я.  
6.30,7.00,8.05 Погода.  
6.40 Телемагазин.  
7.10 Крок до зорі.  
7.50 Світ on-line.  
8.15 Смакота.  
8.35 Авто перевірено.  
9.00 Путівник прочинана.  
9.10 Погода.  
9.20 Д/ф.  
10.25 Гра долі.  
10.55 Мистецькі історії.  
11.10 Спогади.  
11.45 Х/ф «Сон».  
13.40 Театральні сезони.  
14.15 Фольк-music.  
15.20 Д/ф «І я таки жив!...»  
16.40 Погода.  
16.50 Дорога до Ріо-2016.  
17.15 Чоловічий клуб.  
17.55 Т/с «Мафіоза».  
20.45 Погода.  
21.00 Новини.  
21.30 Погода.  
21.40 Перша шпальта.  
22.15 Книга.ua.  
22.40 Історія музики з Бобом Россом.  
23.00 Паспортний сервіс.  
23.15,0.05 Погода.  
23.20 День Янгола.  
0.20 Телемагазин.

## Канал "1+1"

6.15 «Однокурсники».  
7.05 «Українські сенсації».  
8.00 «Сніданок. Вихідний».  
9.00 «Лото-Забави».  
9.40 М/ф «Маша і ведмідь».  
10.05 «ТСН».  
11.00 «Світ навиворіт б».  
12.10 «Світ навиворіт б».

13.25 «Світ навиворіт б».  
14.35 «На ножах 2».  
15.50 Комедія «Кухар на колесах». (2 категорія).  
17.55 «Сватики».  
19.30 «ТСН-Тиждень».  
21.00 «Голос країни б».

## Інтер

5.10 Х/ф «Чарівний голос Джельсоміно».  
7.40 «Подорожці» – «Час».  
8.10 «Вдалиї проект».  
9.00 «Готуємо разом».  
10.00 «Орел і решка».  
Навколосвітня подорож».  
11.00 «Орел і решка».  
Шопінг».  
12.00 «Орел і решка».  
Ювілейний сезон».  
13.00 Т/с «Мама буде проти», 1-4 с.  
17.00 Т/с «Тільки не відпускай мене», 1-3 с. (16+).  
20.00 «Подорожці».  
21.30 Т/с «Тільки не відпускай мене», 4 с.  
22.30 Д/ф «Леонід Каневський. Пригоди сищика».  
23.30 Х/ф «Егоїст». (16+).  
1.15 Х/ф «Прощання з Каїром».

## Канал "Україна"

7.00 Події.  
7.50 Т/с «Жінки в любові».  
11.40 Т/с «Забудь і пригадай».  
16.40 Т/с «Заради тебе».  
19.00 Події тижня з Олегом Панютюю.  
20.00 Т/с «Заради тебе».

21.20 Х/ф «Клуші». (2 категорія).  
23.20 Х/ф «Смокінг порязанський».

## СТБ

6.00 «ВусолапоХвіст».  
7.00 «Все буде добре!»  
9.00 «Все буде смачно!»  
10.50 «Караоке на Майдані».  
11.50 «Україна має талант! Діти».  
15.00 «Я соромлюсь свого тіла 3».  
17.00 «Слідство ведуть екстрасенси».  
19.00 «Битва екстрасенсів».  
20.40 «Один за всіх».  
21.55 «Детектор брехні 9».  
22.50 «Я соромлюсь свого тіла 3».  
0.15 «Слідство ведуть екстрасенси».

## Новий канал

2.50 Зона ночі.  
4.40 Т/с «Татусеві дочки».  
5.50 Kids' Time.  
5.55 М/с «Драконі: Вершники Йолопа».  
8.05 Kids' Time.  
8.10 Х/ф «Індіана Джонс: У пошуках втраченого ковчега».  
10.40 Х/ф «Індіана Джонс і Храм долі».  
13.00 Х/ф «Індіана Джонс і останній хрестовий похід».  
15.40 Х/ф «Індіана Джонс і Королівство кришталевого черепа».  
18.00 Х/ф «Гаррі Поттер і кубок вогню».

21.00 Х/ф «Гаррі Поттер і напівкровний Принц».  
0.00 Х/ф «Перевертень». (2 категорія).

## ICTV

5.50 М/с «Муча Луча».  
6.10 Факти.  
6.50 М/с «Скубі-Ду».  
7.50 Х/ф «Жага золота».  
9.35 Зірка YouTube.  
10.45 Дивитись усім!  
11.40 Без гальм.  
12.20 М і Ж.  
12.45 Факти. День.  
13.00 Х/ф «Ейс Вентура. Детектив з розшуку домашніх тварин». (2 категорія).  
14.45 Х/ф «Ейс Вентура. Покик природи». (2 категорія).  
16.30 Х/ф «Джі ай Джо. Атака кобри». (2 категорія).  
18.45 Факти тижня з 0. Соколовою.  
20.25 Х/ф «Джі ай Джо. Атака кобри 2». (2 категорія).  
22.40 Х/ф «Захисник». (3 категорія).

## Канал "2+2"

6.00 М/ф.  
6.40 «Маски-шоу».  
7.50 «Нове Шалене відео по-українськи».  
8.25 «Облом. UA».  
9.00 «Бушидо».  
11.00 «Люстратор 7.62».  
12.00 «Люстратор. Спецпроект».  
13.00 «Секретні матеріали».  
14.00 «Цілково таємно».

15.00 «Хоробі серця. Саур Могила».  
16.50 Х/ф «Міцний горішок 4». (2 категорія).  
19.15 Х/ф «Афера Томаса Крауна». (2 категорія).  
21.30 «ПроФутбол».  
23.00 Х/ф «Королівство глadiatorів». (3 категорія).

## 5 канал

6.00,9.32 Вікно до Америки.  
6.25,8.55,10.55,11.55 Погода у світі.  
6.30,7.30,8.30,9.30,10.35,11.30,12.30,13.30,15.35,16.30,17.30,18.30,22.30,23.30,0.40,1.00,2.00,3.30,4.00,4.35,5.30 Час. Важливо.  
6.32,18.10 Велика політика.  
7.00,8.00,9.00,10.00,11.00,12.00,13.00,14.00,15.00,16.00,17.00,18.00,19.00,22.00,0.00,5.00 Час новин.  
7.10,9.25,13.55,16.55,17.55,0.55 Погода на курортах.  
7.32 Суперкнига.  
7.50,8.25,22.15,0.15 Бізнес-час.  
7.55,12.55,14.55,15.55,18.55,23.55 Погода в Україні.  
8.10 Гра інтересів.  
8.32,3.15 Феєрія мандрів.  
9.10 Сімейні зустрічі.  
10.10 Кордон держави.  
10.25 Будемо жити.  
10.40 Тема тижня.  
11.10 Рандеву з Я. Соколовою.  
11.32 Драйв.  
12.15 Автопілот-тест.  
12.20 Технопарк.  
12.25 Мотор.

12.32 Прес-конференція щодо ситуації у зоні АТО.  
13.10 Діалоги з Патріархом.  
14.10 Модне здоров'я.  
15.15 П'ятий поверх.  
16.05 В кабінетах.  
16.32 Акцент.  
17.15 «Дзеркало історії».  
19.25,0.20 Невигадані історії.  
20.00,22.32 Документальний проект.  
21.00,1.15,5.15 Час: підсумки тижня з В. Гайдукевичем.  
21.40,3.00 Час-Тіме.  
23.32 Фінансовий тиждень.  
1.55 Огляд преси.  
2.20 Машина часу.  
3.32 Не перший погляд.  
4.15,4.40 Кіно з Я. Соколовою.

## НТН

5.10 М/ф «Пригоди капітана Врунгеля».  
6.15 Х/ф «Захар Беркут».  
8.10 Х/ф «Будні карного розшуку».  
9.50 Т/с «Кат». (2 категорія).  
13.25 Х/ф «У біій ідути лише «старі»».  
15.00 Концерт «Перемога. Одна на всіх».  
17.20 «Легенди карного розшуку». (2 категорія).  
19.00 Т/с «Охоронець 3». (2 категорія).  
22.50 Х/ф «Той, що не залишає сліду».  
0.40 Х/ф «Джиперс-Кріперс 2».  
2.25 «Чоловічий журнал».  
3.10 «РечДОК».

Фотозйомка  
Ретуш  
Обробка  
60-416

**Марія Дюваль**  
Славетний астролог і нумеролог

**Якщо Ваше «число-ключ» дати народження збігається із символом \$, Марія Дюваль впевнена: один з цих восьми лотів – Ваш!**

**ВАЖЛИВО: це не розіграш призів і не конкурс**

ЯКИЙ З ЦИХ ВОСЬМИ  
ЛОТІВ ВИ ХОТІЛИ Б  
ОТРИМАТИ?

1. Виграш у 500 000 гривень.
2. Нове авто вартістю 350 000 гривень.
3. Будинок вартістю 1 800 000 гривень.
4. Три злитки золота.
5. Чек (банківський переказ) на 100 000 гривень.
6. 200 000 гривень готівкою (банкнотами великого номіналу).

99	98	97	96	95	94	93	92	91	90
♈	♉	♊	♋	♌	♍	♎	♏	♐	♑
89	88	87	86	85	84	83	82	81	80
♈	♉	♊	♋	♌	♍	♎	♏	♐	♑
79	78	77	76	75	74	73	72	71	70
♈	♉	♊	♋	♌	♍	♎	♏	♐	♑
69	68	67	66	65	64	63	62	61	60
♈	♉	♊	♋	♌	♍	♎	♏	♐	♑
59	58	57	56	55	54	53	52	51	50
♈	♉	♊	♋	♌	♍	♎	♏	♐	♑
49	48	47	46	45	44	43	42	41	40
♈	♉	♊	♋	♌	♍	♎	♏	♐	♑
39	38	37	36	35	34	33	32	31	30
♈	♉	♊	♋	♌	♍	♎	♏	♐	♑
29	28	27	26	25	24	23	22	21	20
♈	♉	♊	♋	♌	♍	♎	♏	♐	♑
19	18	17	16	15	14	13	12	11	10
♈	♉	♊	♋	♌	♍	♎	♏	♐	♑
9	8	7	6	5	4	3	2	1	0
♈	♉	♊	♋	♌	♍	♎	♏	♐	♑

7. Подорож своєї мрії!
8. Комплект золотих прикрас, оздоблених діамантами (серезжки, браслет, каблучка і коліє) вартістю 230 000 гривень!

ЩОБ ДОВІДАТИСЬ  
ПРО ЦЕ, УВАЖНО  
ЧИТАЙТЕ ДАЛІ:

1. Запишіть на аркуші паперу дві останні цифри року Вашого народження. Наприклад, якщо Ви народилися у 1971 році, запишіть 7 та 1.
2. Від числа, яке отримали, відніміть обидві цифри, з яких воно складається. У нашому прикладі від числа 71 належить відняти 7 та 1, в результаті отримемо 63 (71 – 7 – 1 = 63).

Астрологи називають це «число-ключ».

3. Тепер звертєся з Астрологічною Таблицею Марії Дюваль: якому символу відповідає Ваше «число-ключ»? **УВАГА:** будьте дуже уважні, адже від цього залежить Ваш фінансовий добробут! Якщо Ваше «число-ключ» випадає на символ \$... Це означає, що Ви терміново маєте зателефонувати Марії Дюваль!

**Ваше «число-ключ» випало на символ \$? Терміново зв'яжіться з Марією Дюваль! НЕ ЗВОЛІКАЙТЕ!**

Марія Дюваль, всесвітньо відомий астролог, абсолютно впевнена: той, чий «число-ключ» дати народження збігається із символом \$, вже найближчими днями отримає один з восьми вказаних лотів.

**Якщо це Ваш випадок, якомога швидше зателефонуйте Марії Дюваль на безкоштовний номер 0-800-50-50-41.**

Вам не потрібно нічого платити! Якщо Ваше «число-ключ» випаде на грошовий символ \$, **таємниці Марії Дюваль будуть Вашими абсолютно безкоштовно!**



MD1\_CC\_T\_IPPINMSN\_130516

ТОВ «Астролоджис», а/с № 61, м. Київ, 03300. Телефон для довідок: (044) 379-12-48 (вартість послуги згідно з тарифами ПАТ «Укртелеком»). ТІЛЬКИ ДЛЯ ПОВНОЛІТНІХ.

## РОБОТА В ІРПЕНІ!

Комунальне підприємство «Управління житлово-комунального господарства «Ірпін» запрошує на роботу:

- головного енергетика (з/п від 6000 грн.);
- майстра дільниці електричних мереж (з/п від 4000 грн.);
- електромонтера дільниці електричних мереж;
- машиніста трактора (з/п від 3500 грн.);
- слюсаря з ремонту автомобілів (з/п від 3500 грн.);
- покрівельника (з/п від 3500 грн.);
- муляра (з/п від 3500 грн.);
- робітника дорожньо-експлуатаційної дільниці (з/п від 3500 грн.);
- робітника з косіння трави та газонів (вміння працювати з газонокосаркою, з/п від 3500 грн.).

За додатковою інформацією звертатися за адресою: 08200, Київська обл., м.Ірпін, вул.Пролетарська, 21. Тел.: (04597) 61-564.

**ПІЛОМАТЕРІАЛИ, ДРОВА, БРУС,  
ДОШКА, АЛЬТАНКИ  
зняття аварійних дерев**  
(067) 755-53-11, (093) 416-22-32

Салон-магазин «Ваші Вікна»

СІТКИ  
МОСКІТНІ

м. Ірпін,  
вул. Ленінградська, 8-в

(066) 626-8-037  
(04597) 67-227  
(067) 782-07-34

• інструкція заміру • замовлення онлайн •  
[www.vikna-irpin.com.ua](http://www.vikna-irpin.com.ua)



Сети магазинів  
**«Суши-Land»**  
срочно требуются:

- сушист
- пиццоло
- промоутер

Ірпін, Вышгород,  
Київ, Соф. Борщаговка  
Тел.: (067) 445-17-74  
(093) 500-69-44



**РАЦІОНАЛЬНЕ ХАРЧУВАННЯ**  
запорука здоров'я та краси

- Консультуємо з приводу:
- раціонального харчування;
  - надлишкової ваги;
  - ожиріння 1,2,3 ст.;
  - цукрового діабету;
  - недостатності маси тіла;
  - спортивного харчування
  - ін. захворювань.

(063) 634-83-89

Грибодова, 2,  
3 пов. каб. 56



**ВІКНА**  
**БАЛКОНИ**  
УТЕПЛЕННЯ ФАСАДІВ  
ЖАЛЮЗІ, РОЛЕТИ, МОСКІТКИ  
(044)209-85-59 (067)509-63-72  
для дилерів (067)509-63-78  
та будівельників  
[www.viknosystem.com.ua](http://www.viknosystem.com.ua)

**КУПЛЮ КОРІВ ТА КОНЕЙ**  
(067) 410-54-71  
(093) 001-29-69



Я ТАК ДУМАЮ!

# ПАРК «ПЕРЕМОГА» МАЄ ЗБЕРЕГТИ СВОЮ СУТНІСТЬ

Спілкувався Володимир КОСКІН



**Михайло Чмихов: 1-й заступник голови Ірпінської організації ветеранів України, підполковник авіації.**

— Нині відбувається реконструкція парку «Перемога». Хотілося б, аби парк зберіг не тільки назву, а й свій зміст, це — відображення заслуг народу-переможця, наших земляків-ір-

пінців у Великій Вітчизняній війні, в афганській війні, в АТО. Люди мають знати своїх героїв.

Я розумію, що дитячий майданчик, траси для скейту, атракціони — це добре, але обов'язково має бути алея Слави, галерея портретів. Можливо, треба зробити кав'ярню у вигляді бліндажу, куди б ветерани могли прийти поспілкуватися між собою і з молоддю. Там має бути відповідне оформлення: Велика Вітчизняна війна, афганська війна, АТО, показано роди військ: авіатори, моряки, артилеристи, ракетники... Це буде своєрідний музей бойової слави. І кожний район, кожна вулиця пишатиметься: о, це наш земляк-сусід, а його

знав. Парк «Перемога» має стати центром ветеранського руху. Ветерани залюбки братимуть участь у патріотичних заходах.

В Ірпені є історико-краєзнавчий музей, в якому багато чого хорошого робить його директор Анатолій Зборовський, там, до речі, ми проводимо свої зібрання, наради. Але музей давно вичерпав свою площу: нові стенди з експонатами ставити нікуди, сховавши катастрофічно бракує. А у ветеранів є багато атрибутки, фотографій, речей, нагород, документів, які вже стали історією, це треба показувати молоді, виховуючи її. Не можна це втратити, бо так ми губимо своє минуле. А без минулого не буде майбутнього.

Вищеназвані ідеї ми неодноразово озвучували. Провели «круглий стіл» з усіма службами міськкадміністрації. За підсумками «круглого столу» я написав листа на ім'я міського голови Ірпеня В. Карплюка. Він — добрий господар, багато робить для міста, Ірпін перетворюється, набуває обличчя. Але ж треба, щоб все населення брало активну участь у розвитку міста, помагало, чим могло. Має бути загальний рух: «Моє місто, мій порядок, моя чистота». Щоб не ламали лавочки, не крали квіти і дерева, не палили екологічні майданчики, не смітили. Має панувати велике відчуття: моє місто — це мій дім.

В ЦЕНТРИ УВАГИ

## ДО ВІДКРИТТЯ «ПОКРОВСЬКОГО» МЕНШЕ МІСЯЦЯ!

**Особливо активно зараз киплять роботи у новому парку Покровський, що по вулиці Котляревського.**

Такі зміни охоче підтримують більшість ірпінців. Але жителі будинків, чий під'їзд виходить до парку, почали хвилюватися за те, що у них заберуть прибудинкову територію. Ірпінський голова Володимир Карплюк зустрівся з мешканцями цих будинків. «Домовилися про те, що під час реконструкції парку врахуємо всі їхні побажання. Замість старого двору облаштуємо сучасний дитячий майданчик, парковку для машин і навіть місце для су-

шіння білизни», — повідомив на своїй сторінці у соцмережі мер міста.

Але родзинкою цього парку має стати все-таки не сушіння білизни, а особливий парк з дерев'яними скульптурами — єдиний в області, а, можливо, і в Україні. Як уточнив перший заступник міського голови Дмитро Христюк, «будуть встановлені гарні дерев'яні скульптури тваринного світу! Це буде перший парк дерев'яних скульптур».

Як відомо, парк «Покровський» добре відомий в Ірпені: спочатку через суперечки з орендою землі, а потім — через плани мера Ірпеня побудувати тут дитячий садок. У результаті — дитсадок збудували в іншому місці, «Покровський» радуватиме людей своїм затишком і красою. ☺



Фото: В. Шиллов

### ЗАПРОШУЄМО

**на літературно-мистецький вечір з нагоди 75-ліття з дня народження**



відомого поета, члена Національної спілки письменників України, заслуженого діяча мистецтв України, лауреата літературних премій імені А. Малишка та Г. Косинки

**Леоніда ЗАКОРДОНЦЯ**

Вечір відбудеться 16 травня у приміщенні Ірпінської центральної міської бібліотеки (м. Ірпін, вул. Шевченка, 3-а). Початок о 15:00.

### Якщо бігти — то НАТХНЕННО!

Популяризація здорового способу життя та бігу, розвиток спортивної культури молоді, створення позитивного іміджу міста — така мета дитячого пробігу, що відбудеться 21 травня з 10:00 до 12:00 в Ірпінському міському парку ім. В. Правика.

Поспішіть! Кількість місць обмежена! Вартість участі — 50 грн. Реєстрація — обов'язкова і за посиланням: [goo.gl/forms/ptUaVSmuJm](http://goo.gl/forms/ptUaVSmuJm).

Переможці отримують медалі та призи, а всі учасники — іменні дипломи та стильні браслети. Також кожен учасник матиме змогу виграти призи від спонсорів та партнерів фестивалю під час лотереї по стартових номерах.

Дитячий пробіг у рамках фестивалю Дні натхнення — це сучасний спосіб показати нашим дітям, що спорт та здоров'я дуже важливі у нашому житті.

### ТИЖДЕНЬ ПОДРУЖЖЯ В ІРПЕНІ

Міжконфесійна Рада Церков Ірпеня і Приірпіння спільно з відділом культури, національностей та релігій Ірпінської міської ради в рамках заходів до Всеукраїнського Тижня подружжя запрошують на

**сімейний лекторій для подружніх пар щовечора, о 19:00:**

**16 травня (пн.)** — «Любити не можна використовувати», «Головні відмінності та потреби чоловіка і дружини у шлюбі». Читає Станіслав Грунтковський.

**17 травня (вт.)** — «Три вбивці спілкування у подружжі», «Закритість, нерозуміння та образа, які подолають ваш шлюб, якщо ви не подолаєте їх». Читає Станіслав Грунтковський.

**18 травня (ср.)** — «Сімейні кризи та їх подолання. Сила прощення». Читає Роман Мельниченко.

**19 травня (чт.)** — «Як зберігати вірність у шлюбі та як подолати біль зради». Читає Микола Романюк.

**20 травня (пт.)** — «Роль батьків у вихованні дітей». Читає Володимир Батурський.

**21 травня (сб.)** — «Вінчання: просто красивий обряд чи таїнство?». Читають Андрій Ключев та Мирослав Латинник.

**Адреса: Центральна міська бібліотека (м.Ірпін, вул. Шевченка, 3-А).**

Також у рамках Всеукраїнського Тижня подружжя за ініціатииви ГО «Центр сімейного розвитку «Щаслива родина» 21 травня в міському парку відпочинку ім.В.Правика буде проведено **сімейний фестиваль «Дні натхнення»**.

26 травня з цієї ж нагоди о 17:30 в Ірпінській дитячій музичній школі відбудеться вже традиційний **фестиваль «Музична родина»**.

### МАЄМО ЩЕ ОДНУ КЛУМБУ

«Уже скоро всіх ірпінців та гостей міста при в'їзді на круговому перехресті з боку масиву Романівка будуть зустрічати гарні облаштовані клумби з великою кількістю зелених насаджень та квітів! Роботи по облаштуванню цих клумб активно тривають. Уже розпочали висадку зелених насаджень, незабаром буде посіяна трава. Дякую колективу КП «Ірпінзеленбуд» за професійну роботу! Тільки реальними справами будемо доводити свою любов до рідного міста!»



Дмитро ХРИСТЮК

### СУПЕРХАТКА

«Була по роботі в районі Склозаводу і ось такий чудовий будинок побачила на вулиці Яблунській. Дякую тобі, невідомий будівельнику, за гарний настрій!»

Ольга Мельнітовська



### Голосуй... сміттям!

«Раньше я уже писав про ідею створення уличних пепельниць для голосовання... окурками.

Это можно использовать и для мотивации выбрасывать пластиковые стаканы в урну. В одной из зарубежных стран для этого создали специальные контейнеры. Бросая пластиковый стакан в ту или иную урну, вы отдаете свой голос. Вопросы довольно разнообразные. Например, какая команда лучше — «Шахтер» или «Севилья»; кто вам более интересен — «Batman» или «Superman»? Первый раз такую идею реализовали в Роттердаме. Подобные современные подходы дают более высокую эффективность в борьбе за чистоту».

Андрей ЛИТВИНОВ



## СЛУЖБА ЗА КОНТРАКТОМ У БРИГАДІ ШВИДКОГО РЕАГУВАННЯ



Бригада швидкого  
реагування  
Національної гвардії  
України гарантує:



- дружній колектив, чесність та прозорість у службових відносинах;
- рівність у службових обов'язках солдатів та офіцерів, поважне та професійне ставлення командного складу до бійців;
- професійне ставлення до захисту Батьківщини;
- суворе та безкомпромисне ставлення до порушень дисципліни, яка порочить честь та гідність українсько-го воїна;
- участь у навчальних програмах, в тому числі міжнародних (зокрема вивчення англійської мови для бажаних);
- грошове забезпечення від 10 тисяч гривень на місяць;
- щорічну одноразову матеріальну допомогу;
- допомогу для оздоровлення при вибутті у щорічну відпустку;
- щорічну основну відпустку зі збереженням грошового та матеріального забезпечення тривалістю від 30 до 45 календарних днів залежно від вислуги років;
- забезпечення на самого військовослужбовця і 50% місячного грошового забезпечення на кожного члена сім'ї;
- медичне обслуговування та оздоровлення;
- можливість отримання службового житла;
- соціальне забезпечення під час проходження служби, у випадку поранення або загибелі під час виконання службових обов'язків згідно з законодавством України;
- право на отримання пенсії після завершення календарної служби.

**3 питань проходження військової служби за  
контрактом звертайтеся:  
Київська область смт. Гостомель,  
вул. Проскурівська 1  
Телефони відділу кадрів:  
(098) 614-50-47, (095) 686-28-63, (073) 474-68-63**

## Ірпінці задекларували понад 285 мільйонів загального доходу

Закінчилася кампанія декларування доходів громадян. За даними Ірпінської ОДПІ, громадянами Ірпінського регіону подано 1231 декларацію про майновий стан, в яких задекларовано понад 285 млн. грн. загального доходу. До сплати в місцеві бюджети визначено майже 9 млн. грн. податку на доходи фізичних осіб та 2 млн. грн. військового збору. І, незважаючи на те, що 4 травня 2016 завершилась кампанія декларування доходів громадян, одержаних протягом 2015 року, ті, хто бажає задекларувати доходи для отримання податкової знижки, зможуть прозвітувати до кінця поточного року.

Ірпінська ОДПІ



## Поїздка з переворотом

Вечері, 7 травня, на гостомельському шосе, приблизно за сотню метрів від контрольного пункту «Гостомель», автомобіль «Фольксваген» зійшов з дороги, зім'яв чагарник, зніс дерево, і, перекинувшись кілька разів, став на колеса. Про це повідомляє кореспондент ГолосуА.

Водій із двома пасажирами їхав у Київ. Був пізній час, йшов дощ. Раптом напереду з'явився автомобіль, який створив аварійну ситуацію. Довелося реагувати. У водія «Фольксвагена» було два варіанти: йти на зустрічну смугу, або взяти правіше. Він обрав другий варіант, який виявився також небезпечним: машина втратила керування. Однак завдяки тому, що водій і пасажир

жири були пристебнуті, трагічних наслідків вдалося уникнути.

## Убивчий крам

У ході реалізації оперативної інформації співробітники кримінальної поліції затримали в селі Стоянка раніше судиму 34-річну жінку, яка намагалася перевезти до столиці наркотики і зброю.

Під час огляду особистих речей підозрюваної правоохоронці виявили та вилучили поліетиленовий пакет із психотропною речовиною «амфетамін» вагою близько 100 грамів і обріз мисливської рушниці.

Вилучене направлено на дослідження. Встановлюються джерела надходження наркотичних засобів на територію Києво-Святошинського району та осіб, причетних до вказаного злочину, повідомляє

## Події, пригоди, кримінал

### За кермом – сотні п'яних!

За перші чотири місяці нинішнього року поліцейські виявили на дорогах Київської області 685 водіїв, котрі перебували за кермом у стані алкогольного сп'яніння. На нетверезих порушників складено протоколи за ст. 130 Кодексу України про адміністративні правопорушення, а матеріали передані до суду для прийняття рішення.

За керування транспортними засобами у нетверезому стані передбачено штраф від 3400–5950 грн. або позбавлення права керування терміном від одного до двох років, або адміністративний арешт від 7 до 10 діб.

### Криваві родичання у Коцюбинському

Патрульні поліцейські групи реагування Ірпінського відділу поліції у смт. Коцюбинське на місці злочину затримали 45-річного місцевого жителя, який нападитку ледве не позбавив життя 22-річного сина своєї співмешканки. За фактом замаху на умисне вбивство відкрито кримінальне провадження, – інформує прес-служба поліції Київської області.

На спецлінії 102 Головного управління Нацполіції Київщини надійшло повідомлення від 24-річної жителя смт. Коцюбинське про те, що співмешканець матері напав на її рідного брата та завдав тілесних ушкоджень.

За вказаною адресою одразу прибула група реагування па-

трульної поліції. На місці події правоохоронці затримали нападника. Ним виявився 45-річний коцюбинець, який уже притягувався до кримінальної відповідальності за скоєння грабежу.

Як з'ясувалося, конфлікт виник у чоловіка з сином його співмешканки, коли він прийшов до її будинку забирати свої речі. Словесна перепалка переросла у бійку. У цей час чоловік вихопив ніж для різання шпалер, який носив із собою, і завдав ним чисельні порізів по обличчю та шії молодого хлопця.

Наразі потерпілий перебуває в реанімаційному відділенні лікарні, де за його життя борються медики.

**За матеріалами  
інтернет-видань  
підготувала Вікторія  
КОВАЛЬОВА**

# НА ХВИЛІ ЧЕРГОВОЇ АМНІСТІЇ

Нині засуджені мають право відбувати покарання в тій області, звідки вони родом, там, де залишилися їхні родичі та близькі.

Підготували: Вікторія КОВАЛЬОВА, Володимир ЕННАНОВ

Нещодавно відзначили своє професійне свято працівники Державної пенітенціарної служби. З цієї нагоди кореспонденти «В» зустрілися з начальником Бучанської виправної колонії (БВК-85) Євгеном ДОМБРОВСЬКИМ, аби він відповів на найбільш актуальні запитання, зокрема, чи позначиться на кримінальній ситуації в державі чергова амністія.

– Євгене Станіславовичу, перед тим, як Вас було призначено на посаду начальника БВК-85, Ви тривалий час працювали в СІЗО. З Вашої точки зору, які відмінності між колонією і слідчим ізолятором (СІЗО)?

– У СІЗО утримуються ті, хто перебуває під слідством і судом. Там основний упор робиться на ізоляцію спецконтингенту, щоб уникнути впливу на розслідування. А в колонію вже етапуються ті, хто за вироком суду відбуває покарання. У колонії пріоритетом вважається працевлаштування засуджених на власному виробництві, залучення їх до суспільно корисної праці та ресоціалізації. Тобто спроба перевиховати засуджених і повернути на волю законотворцями. Навіть у неодноразово засуджених (є й такі, хто має по 5-6 судимостей) є шанс стати рівноправними громадянами нашого суспільства. На свободі все залежить від них самих...

– Як готуються до амністування та умовно-дострокового звільнення (УДЗ) адміністрація та самі засуджені? Чи дійсно кожен із кандидатів на ці пільги не є соціально небезпечним для суспільства?

– Бучанська виправна колонія (№85) є установою середнього рівня безпеки. Тут



перебувають засуджені за вбивства, грабж, крадіжки та злочини, пов'язані з наркотиками. Тим не менше, на УДЗ та амністію адміністрація установи готує список осіб, які мають на це дозвіл, передбачений чинним законодавством. Враховується, як себе поводить кожен із засуджених, за якою статтею відбуває покарання. Є такі, хто переосмислив своє життя й не хоче більше скоювати злочин. Але й немало таких, хто «одягає маску». Як правило, тутешні в'язні – це діти-сироти, або в яких батьки наркомани, алкоголіки, люди з кримінальним минулим тощо.

– Доводилося чути думку, що після кожної амністії може бути погіршення кримінальної ситуації в країні. Наскільки це відповідає дійсності?

– Тих, хто потрапляє під амністію, 3%. І навіть якщо допустити, що хтось із них вчинить злочин, то вони не створять небезпеки для спільноти. Більше того, засуджений сам вирішує, чи варто йому підпадати під амністію, чи ні. Адже якщо він скористується амністією на цей раз і потім знову потрапить за ґрати, він не зможе скористатися наступною протягом 10 років.

– Намалюйте соціальний портрет сьогоденного в'язня Бучанської колонії.

– Його середній вік 30-35 років. Він може бути як мешканцем сільської місцевості, так і міста (половина – кия-

ни). З вищою освітою одиниці. Переважна більшість – без освіти та професії. Тому маємо вечірню школу і професійне училище, де можна здобути середню освіту, освоїти робітничу професію, працевлаштуватися у нас на виробництві. З тисячі засуджених, які відбувають покарання, приблизно 700-750 осіб наркозалежні. На території нашої установи є медичний заклад – обласна лікарня. Незабаром вона повинна отримати відповідну ліцензію на лікування наркозалежних, які відбувають покарання у Київській області.

– Не останню роль у виховному процесі засуджених відіграє й завантаженість їх роботою...

– Коли людина зайнята працею, то й термін швидше спливає, і заробіток не зайвим буде. Засуджений може отоваритися у продовольчому магазині та рідним у разі потреби відіслати кошти. Звичайно, в першу чергу ми звертаємо увагу на погашення заборгованості за судовими позовами. З 800 колоністів працюють 50-55%. Випускаємо автомобільні причепа і столярні виробы, ливарне та коване виробництво. У нас є майстерні, які виготовляють картини, сувенірну продукцію. Є станція технічного обслуговування.

– Найбільш гостра проблема для суспільства – невміння вчорашніх засуджених пристосуватися до нормального способу життя...

– На жаль, від цього нікуди не дінешся. І відсоток таких повернень досить високий. Дехто з засуджених двічі й більше разів потрапляє в колонію. У першу чергу це наркомани.

– Не секрет, що за часів Радянського Союзу спецконтингент відправляли відбувати покарання подалі від дому. Були обмеження у листуванні (два листи на місяць). Отримати можна було одну посилку вагою не більше 16 кг за кілька місяців тощо. Чи стала пенітенціарна система за роки незалежності гуманнішою?

– Нині засуджені мають право відбувати покарання в тій області, звідки вони родом, там, де залишилися їх родичі та близькі, тобто є соціальні зв'язки. Немає обмежень у кількості продовольчих передач від рідних, телефонних дзвінків. У вільний від роботи час колоніст може телефонувати рідним хоч щодня. Немає такого поняття як «дзвінок-ва стаття» (коли засуджений відбуває термін від дзвінка до дзвінка). На всіх осіб, які відбувають покарання, поширюється умовно-дострокове звільнення. Навіть ті, хто сидить за тяжкі злочини, мають право на УДЗ, але при цьому потрібно відбути дві третини строку покарання. Запорукою скоршого звільнення є активна участь у житті установи, відсутність зауважень від адміністрації та порушень режиму.



# Лі Куан Ю: ЛІДЕР, ЯКИЙ НА МАЛЕНЬКОМУ ОСТРОВІ СТВОРИВ ВЕЛИКУ ДЕРЖАВУ



**У «бананово-лимонному» Сінгапурі (хтось, можливо, пам'ятає, була така пісенька) не ростуть ані банани, ані лимони – клімат не дозволяє, та й місця нема. Натомість крихітна острівна держава з населенням 4,4 мільйона осіб, із площею, в 1,3 рази меншою за місто Київ, мала ще 2005 року валовий внутрішній продукт у 1,3 рази більший, ніж вся Україна.**

**За матеріалами «Дзеркала тижня», Інтернет-видань різних років**

## Стартові умови дива

Абсолютно позбавлений будь-яких природних ресурсів, змушений ввозити з-за кордону навіть водогінну воду та пісок і все інше для будівництва своїх хмарочосів, не кажучи вже про нафту і газ, метал та деревину і все-все-все, Сінгапур – чи не єдина у світі держава, яка, за словами колишнього генерального секретаря ООН Кофі Аннана, спромоглася втілити в життя мрію всіх країн, що розвиваються, – здійснити прорив «із третього світу в перший».

Це місто-держава – єдина, крім Японії, азійська країна, жителі якої, за класифікацією Світового банку, належать до «золотої мільярда» – найбагатшої частини людства. У Сінгапурі рівень прибутків уже вищий, ніж у його колишній метрополії – Великій Британії. Темпи зростання сінгапурської економіки всі останні роки найвищі серед найрозвиненіших країн світу. Понад чверть національного доходу мініатюрної держави виробляється у сфері високих технологій – таких як інформаційні та біотехнології. Жодна інша країна земної кулі не має такої прогресивної структури економіки. І Сполучені Штати, і Японія – найближчі «переслідувачі» – істотно поступаються Сінгапурі за цим показником.

Цю державу за вкрай несприятливих, несприятливих настільки, наскільки це взагалі можливо, стартових умов створила фактично одна людина, яка практично самотужки протягом власного життя перетворила маленький острів на велику державу.

## Він уміє розвіяти пропагандистський туман

Лі Куан Ю став прем'єр-міністром Сінгапуру, на той час «самоврядної» колонії Британської імперії, далекого вже 1959 року. 1965 р. Сінгапур став незалежною державою. 1990 р., після 31 року беззмінного прем'єрства, Лі Куан Ю пішов у відставку з цієї посади, але фактично до своєї смерті у березні 2015 р. (у віці 91 рік) правив своєю країною, вирішуючи всі найважливіші стратегічні питання: спеціально для нього була створена не бачена ніде у світі посада міністра-ментора або міністра-наставника, а формально уряд очолював (і досі очолює) його син – Лі Сяньлун.

«Будучи прем'єр-міністром, я читала й аналізувала кожну промову Лі Куан Ю, — казала британська «залізна леді» Маргарет Тетчер. — Він уміє розвіяти пропагандистський туман і з унікальною ясністю висловити свої погляди на основні проблеми сучасності та шляхи їх розв'я-

зання. Він жодного разу не помилився».

Саме при Лі Куан Ю Сінгапур з однієї з найвідсталіших країн «третього світу» перетворився в третій головний фінансовий центр планети, а за рівнем життя населення також увійшов до трійки світових лідерів.

**Історія Лі, історія «Сінгапурського дива» – і зараз надзвичайно актуальна і повчальна, особливо для України. Адже наша країна за чверть віку незалежності, при всіх природних багатствах, неймовірному людському потенціалі так і не спромоглася за рівнем ВВП «наздогнати» навіть власний 1991 рік...**

## Хлопець із Міста Лева

Санскритом «сінгх» – це «лев», а «пур» – «укріплене місто». Відтак «Сінгапур» можна перекласти українською як «Місто Лева» (майже Львів).

Острів біля південного краю півострова Малакка, відділений від материка протокою завширшки 1–3 км, ніби спеціально створений, щоб контролювати судноплавство в Малакській протоці й у всій Південно-Східній Азії. У XIII ст. нащадок індійських магараджів з острова Суматра Шрі Трі Буан заснував на цьому острові Місто Лева, яке вже через кілька десятиліть стало одним із найважливіших торговельних центрів усього регіону. Саме тому в середині наступного століття величезне військо яванської держави Маджапахіт після тривалої облоги взяло Сінгапур і вирізало всіх його мешканців.

Наступних 500 років Сінгапур існував лише у спогадах та легендах малайців, даяків і яванців. Та ще як назва невеликого острова, на якому мешкало лише кілька рибальських родин.

А на початку XIX ст. працівник британської Ост-Індської компанії Томас Стенфорд Раффлз підшукував найкраще місце для створення торговельної факторії і бази британського флоту на шляху з Індії на Далекий Схід. Він особисто оглянув десятки островів та заток у Малакській протоці й довкола неї, доки не зрозумів, що кращого місця, ніж Сінгапур, не знайти.

Отож 1819 року з дозволу султана Джохора на Сінгапурі було засновано британську торговельну базу.

1824 р. острів перейшов у власність Ост-Індської ком-



Сінгапур колись і зараз



панії, а 1867 р. став колонією Великої Британії. Як і за 600 років перед тим, у XIX ст. сприятлива географічна позиція Сінгапуру дуже швидко зробила його чи не найважливішим центром транзитної торгівлі в регіоні. Наприкінці XIX ст. Сінгапур був центром британської колонії Стрейтс-Сетлмент і досить великим, як на той час, містом – його населення сягало 182 тисячі мешканців, у більшості – етнічних китайців. Решту становили переселенці з Британської Індії, малайці з Малайзії та Індонезії, європейці, а також різноманітні євразійські метиси.

Одним із китайських переселенців, що вирушили до Сінгапуру в середині XIX ст. у пошуках заробітку та кращої долі, став і 16-річний Лі Бокбун, який приплив до Міста Лева на джонці. Йому судилося бути прадідом нашого героя.

16 вересня 1923 р. в родині Лі народився хлопчик. Йому дали гарне ім'я – ієрогліф «куан» означає «світло», «ю» – «яскравість». Дід Куан Ю заприсягнувся біля коліски немовляти, що його онук отримає найкращу англійську освіту. Він дотримав свого слова, а онук справдив його надії.

1931 р. Лі Куан Ю пішов до англійської початкової школи, а через чотири роки склав іспити в Інститут Раффлза – найпрестижнішу в Сінгапурі середню школу, де навчалися переважно діти колоніальних чиновників. У школі Лі вчився, за спогадами вчителів, «надзвичайно добре», завжди був кращим учнем класу. «Я розмовляю

англійською ліпше, ніж китайською», – визнав Лі Куан Ю через багато років.

1939 р. Лі першим із випускників середніх шкіл Британської Малайї склав екзамен, що дозволяв йому продовжувати навчання у найпрестижнішому університеті Британії – Кембриджі. Наприкінці серпня 1939 р. він прибув до Англії. А через кілька днів розпочалася Друга світова війна...

**Становище Сінгапуру відразу після проголошення незалежності було не просто складним та проблемним – його без перебільшення можна назвати катастрофічним. Міні-країна практично не мала власної промисловості, окрім первинної переробки, а найчастіше просто сортування та упаковки різних видів сировини, що надходила з сусідніх країн, а потім реекспортувалася до Європи та Америки.**

## Шлях вундеркінда у велику політику

Спершу війна охопила лише Європу, але на Далекому Сході теж виразно «запахло порохом». Побойючись бути відрізаним від батьківщини війною, юний Лі, не почавши навчання, повернувся додому і вступив до Коледжу Раффлза – єдиного на той час у Сінгапурі вищого навчального закладу. Вивчав економіку, англійську літературу та математику.

У грудні 1941 р. Японія вступила у Другу світову. І

вже в лютому 1942 р. японці практично без бою захопили оплот британського володарювання на Далекому Сході – Сінгапур – просто перерізавши лінію водогону, прокладеного по дамбі, що з'єднувала острівне місто з півостровом Малакка. Сінгапур отримав нову японську назву Сьонан – Місто Світла – і став столицею «Великої зони спільного процвітання Південно-Східної Азії». Ось тільки коледж японці чомусь відразу закрили...

Японський режим був дуже жорстоким і брутальним – у 1942–1945 рр. від репресій, голоду і хвороб загинуло 15% населення міста. За спогадами Лі, «за 3,5 роки японської окупації я навчився більшого, ніж мені міг дати будь-який університет».

У серпні 1945 р. внаслідок повстання японський гарнізон капітулював. Британські війська висадилися в Сінгапурі у вересні. Лі ж вирушив до Англії «реалізувати» свій кембриджський сертифікат. Спочатку він учився в Лондонській школі економіки, потім – у Кембриджі. Окрім напруженого навчання, в студентські роки Лі одружився – із землячкою з Сінгапуру Куа Гекчу, яка, як і Лі, вивчала право у Кембриджі. Вона стала його вірною соратницею на все життя, народила йому трьох дітей. Лі закінчив університет із «подвійною відзнакою», фактично отримав два «червоних» дипломи – із права та з економіки.

Якщо деякі країни століттями борються за власну незалежність, деякі отримують її внаслідок сприятливих геополітичних розкладів як подарунок долі, то Сінгапур був просто «викинутий у незалежність» проти своєї волі.

## Як Сінгапур «викинутий в незалежність»

Лі Куан Ю повернувся до Сінгапуру 1 серпня 1950 р. І відразу почав працювати в найсоліднішій адвокатській конторі міста. Кар'єра блискучого випускника Кембриджа розвивалася настільки вдало, що вже через два роки він заснував власну адвокатську справу. Лі став правничим консультантом профспілок і здобув широку популярність. У 1952–1954 рр. вдома у Лі часто збиралася група молодих сінгапурських інтелектуалів різного етнічного походження. Вони обговорювали майбутнє Сінгапуру, а в листопаді 1954 р. заснували націоналістичну і демократичну Партію народної дії, наступного року

Головна причина довговічності політичної сили Лі Куан Ю – у вражаючих економічних успіхах її уряду: якщо 1959 р., коли Лі прийшов до влади, ВВП в розрахунку на одного сінгапурця становив близько 400 доларів США, то 1990 р. (коли він залишив посаду прем'єра) – 12200, а зараз – більше 32 тисяч доларів...

Уже 1959 р. британці вирішили надати Сінгапуру незалежність. Проте перспективи нової держави видавалися вкрай похмурими. Економіка бідного міста, майже половина жителів якого елементарно не вмiла ані читати, ані писати жодною мовою, базувалася на двох китах – транзитно-посередницькій торгівлі каучуком, олов'яною рудою, деревиною, копрю, рисом та іншими сировинними товарами з Малайзії і трохи меншою мірою – з Індонезії і Таїланду, а також на обслуговуванні британської військово-морської бази, яке давало майже чверть національного доходу Сінгапура. Обидва ці джерела відносного добробуту мали в найближчих кілька років «пересохнути», адже Лондон вирішив повністю закрити свою базу в Сінгапурі до 1968 р.

Якщо деякі країни століттями борються за власну незалежність, деякі отримують її внаслідок сприятливих геополітичних розкладів як подарунок долі, то Сінгапур був просто «викинутий у незалежність» проти своєї волі.

## «Довіра» для побудови економічної надпотоги

Становище Сінгапуру відразу після проголошення незалежності було не просто складним та проблемним – його без перебільшення можна назвати катастрофічним. Міні-країна практично не мала власної промисловості, окрім первинної переробки, а найчастіше просто сортування та упаковки різних видів сировини, що надходила з сусідніх країн, а потім реекспортувалася до Європи та Америки.

Країни-сусіди були сповнені рішучості позбутися Сінгапура як зайвого посередника. Найбільший роботодавець міста – британська військово-морська база, яка безпосередньо давала роботу 40 тисячам городян, ось-ось мала припинити своє існування. Настрій Лі Куан Ю був украй тривожний, але він усіяло намагався вселити у своїх співвітчизників упевненість та оптимізм. Водночас прем'єр-міністр прямо і недвозначно проголосив: «Світ не зобов'язаний нас годувати!».

Як Лі Куан Ю вийшов із цієї ситуації, мабуть, найкраще розповість... він сам. Адже саме цьому присвячена його книжка «Сінгапурська історія: 1965–2000. Із третього світу – у перший». До речі, як стверджує экс-президент США Джордж Буш-старший, «ця книжка – обов'язкове читання для всіх, хто цікавиться історією успішного розвитку Азії. З неї ми також багато дізнаємося про спосіб мислення одного з найдалекоглядніших державних діячів XX століття». Колишній японський прем'єр Міядзава лаконічніше: «Це – перший у світі підручник із найуспішнішої розбудови держави».

**Як успіху у Сінгапурі було досягнуто – в наступному номері газети.**

## Закони, за якими ЖИВЕ ВСЕСВІТ

### 1. Закон порожнечі

Якщо вам потрібні нові черевки, викиньте старі. Якщо вам потрібен новий одяг, почистіть вашу шафу. Ви повинні з доброю волею розлучитися з вашими стереотипами.

### 2. Закон циркуляції

Будьте готові відпустити щось, що ви маєте, щоб отримати те, що ви бажаєте.

### 3. Закон уяви

Спочатку ви повинні побачити процвітання у вашій уяві. Зробіть опис свого ідеального дня і не показуйте його нікому, крім того, кому довіряєте. Зберігайте цей опис де-небудь під рукою, й у вільний час перечитуйте його.

### 4. Закон творчості

Людина може досягти процвітання за допомогою енергії свого мислення, інтуїції та уяви.

### 5. Закон відплати й отримання

Якщо ви віддаєте щось, то це повертається в десятикратному розмірі. Коли

ви отримуєте блага, дуже важливо ділитися ними з оточуючими. Якщо у вас – дар і ви не використовуєте його, то ображаєте вашу Божественну сутність. Щоб із належною шанобливістю ставитися до своїх здібностей, ви повинні радіти дарам і ділитися ними з іншими. Якщо ви робите це, ви залучаєте ще більше благ у своє життя.

### 6. Закон десятини

Всесвіт завжди візьме свою десятину. Це просто закон вдячності джерела підтримки – 10% від усього, що ви маєте. Ви ніколи не знаєте, як ваша десятина повернеться до вас. Гроші – звичайне явище. Але вона також може прийти у вигляді примирення з кимось, з новими дружніми стосунками, у вигляді одужання тощо

### 7. Закон всепрощення

Якщо ви не можете прощати людей, ви не можете приймати своє багатство. Якщо ваша душа заповнена ненавистю, любов не може знайти в ній собі місця. Ви повинні позбутися негативних почуттів, які поглинають вас і не дають вам спокою.

## Ірпінських медиків КОНСУЛЬТУВАТИМЕ ВІДОМИЙ ЛІКАР З НІМЕЧЧИНИ

Про це повідомила заступник з гуманітарних питань міського голови Наталя Семко, повернувшись з Німеччини.

### Юлія БЕРЕЖКО-КАМІНСЬКА

Німецьке місто Франкфурт-на-Майні Наталя Григорівна відвідала за дорученням Володимира Карплюка, аби залучити до співпраці одного з провідних європейських спеціалістів у галузі медицини, який би консультував наше місто під час будівництва нового медичного центру. Валентин Герайн – професор університетської клініки ім. В. Гете (м. Франкфурт-на-Майні), керівник приватної клінічної практики з питань дитячої та сімейної медицини, науковий і медичний керівник фонду ім. др. В.Герайна, науковий і медичний керівник «ICR-PM: Institute for Cancer Research and preventive Medicine». З 1991 до 2004 р. займався створенням 20 центрів дитячої гематоонкології і науковим супроводом у проведенні 21 науково-практичного семінару у всіх центрах у Білорусії, Росії, Казахстані, Киргизії, Грузії, Вірменії. Сім років був радником з питань охорони здоров'я Міністерства охорони здоров'я Республіки Білорусь. Має низку дер-



жавних нагород Німеччини, Росії, Казахстану, почесний професор кількох університетів та наукових центрів різних країн світу.

Валентин Герайн – відомий педіатр, який прославився успіхами в лікуванні онкологічних захворювань у дітей.

«Ми потребуємо і нових знань, і позитивного досвіду, як зробіть наш близький центр за сучасними європейськими стандартами: яке придбати обладнання,

як краще обладнати кабінети, які важливі технології врахувати під час будівництва центру, як покращити весь процес організації роботи медичних закладів. Для цього нам потрібно було заручитися підтримкою фахівця найвищого класу, який має багатий досвід у заснуванні подібних медичних закладів і може поділитися новітніми знаннями у своїй галузі», – розповідає Наталя Семко.

Тож про тісну співпрацю вже домовлено. Відтепер пан Валентин Герайн раз на кілька місяців приїжджатиме до Ірпеня, аби слідкувати за будівництвом медичного центру, а заодно консультувати наших медиків. Перший приїзд запланований уже на 15–18 травня. Високоповажний гість огляне всі медичні заклади міста, вивчить основну документацію нового центру, проведе низку навчальних зустрічей з місцевими лікарями.

### МІЖ ІНШИМ

## Чому б не пити каву в центрі Ірпеня... у літаку?

Житель Ірпеня Андрій Литвинов на своїй сторінці у Фейсбук запропонував містянам підтримати ідею групи ірпінців та співробітника ДП «Антонов» щодо створення на вулиці Антонова кафе у вигляді літака.

Про це йдеться у петиції, зареєстрованій на офіційному сайті Ірпінської міської ради за адресою: e-dem.in.ua/irpin/Petition/View/14.

«Рішенням 8-ї сесії Ірпінської міської ради вулицю Ленінградську переймено-

вано на честь авіаконструктора Антонова. Пропонуємо обладнати пам'ятник зі списаного літака і встановити в районі залізничного вокзалу на площі Антонова. Створити в салоні затишне кафе, місце для виставок, дитячий кінотеатр тощо. Креативний розпис допоможе об'єкту стати ще однією з окрас міста, туристичним об'єктом, що здатен приносити прибуток. Зі свого боку можуть взяти участь у розписі літака. Конкурс на ідею розпису можна оголосити в ін-

тернеті», – зазначає автор петиції Ігор Калацюк.

Станом на 11 травня петицію підписали 48 осіб. До кінця збору підписів залишилося 78 днів. Якщо вам близька ця ідея і ви готові за неї проголосувати, можете впродовж місяця підписати петицію. Нагадаємо, що для розгляду будь-якого звернення і прийняття відповідного рішення членами виконкому воно має набрати не менше 300 голосів.

Юлія БЕРЕЖКО-КАМІНСЬКА



### ВІЗЬМІТЬ НА ЗАМІТКУ

## СХУДНУТИ ЛЕГКО, якщо знати час перетравлювання їжі

Щоб схуднути, досить просто не їсти, поки в шлунку знаходиться їжа. Так, один клас продуктів слід вживати лише після того, як відбудеться перетравлювання (засвоєння) іншого. Для цього треба знати час перетравлювання продуктів. Харчування за таким принципом допоможе не тільки розпрощатися з зайвою вагою, але й зберегти здоровий шлунково-кишковий тракт. Шлунок буде поступово зменшуватися в об'ємі, а звичка переїдати назавжди залишиться в минулому. Пропонуємо дізнатися, скільки часу займає перетравлювання різних продуктів.

### Час перетравлення їжі у шлунку

- вода потрапляє в кишківник миттєво, а фруктової соки перетравлюються за 15–20 хвилин;
- перетравлення такої їжі, як змішані салати, займає 20–30 хвилин;
- кавун повністю засвоюється через 20 хвилин, а диня – через 30;

- цитрусові й виноград перетравлюються за 30 хвилин, а ось яблука, вишні, персики, груші та подібні напівсолодкі плоди засвоюються за 40 хвилин;
- помідори, селера, огірки, зелений і червоний перець, а також інші соковиті овочі – 30–40 хвилин;
- коренеплоди (ріпа, морква) переробляються організмом не менше ніж за 50 хвилин;

- якщо вжити авокадо на голодний шлунок, час перетравлення продукту складе від 1 до 2 годин;
- овочі, які мають крохмаль (картопля, топінамбур, гарбуз та ін.) перетравлюються приблизно годину;
- час перетравлення рису, гречки і перловки – 60–90 хвилин;
- бобові (сочевиця, квасоля і т.д.) засвоюються за 90 хвилин;

- на перетравлення насіння гарбуза і соняшника, динної груші й кунжуту потрібно близько 2 годин;
- арахіс, мигдаль, ліщина, горіх-пекан, бразильські та волоські горіхи засвоюються протягом 2,5 – 3 годин;
- (Маленький секрет: щоб горішки краще засвоювалися, їх потрібно замочити на ніч у воді, а потім потовкти).
- від 1 до 2 годин займає переварювання таких напоїв

- як какао, чай, кава і молоко, а також яєць, зварених нежирно, бульйону, відвареної річкової риби;
- яйця, зварені круто, омлет, відварна морська риба і хліб перетравлюються за 2–3 години;
- за 3–4 години повністю перетравлюється відварна яловичина і курка, смажена картопля і шинка, а також макарони з твердих сортів пшениці;

- час перетравлення бобів (горох, квасоля), смаженого м'яса й оселедця – 4–5 годин;
- гриби і шпик перетравлюються від 5 до 6 годин.

Слід відмовитися від вживання їжі за 3–4 години до сну. Час перетравлення їжі залежить також від індивідуальних особливостей організму та кількості їжі, яка була з'їдена.





## СТАРТУВАЛА ПРОГРАМА роздільного збору сміття



Як ми писали у попередньому номері «ІВ», в Ірпені почали встановлювати еко-майданчики для роздільного збору твердих відходів. Водночас розроблено програму забезпечення індивідуальними сміттєвими контейнерами приватні домоволодіння. Це зробить наше місто чистішим і ще на один крок наблизить до Європи.

Цього року в Ірпені запустили міську еко-програму з роздільного збору твердих побутових відходів. У рамках першої черги в центральній частині міста встановлено десять еко-майданчиків зі спеціальною огорожею та євро-контейнерами для роздільного збору побутових відходів. З їх появою у дворах стало чистіше. Темно-коричнева огорожа чудово вписується в ландшафт, подвір'ям нічого не розлітається. Такі майданчики планують встановлювати в кожному мікрорайоні міста.

Контейнери різного кольору для роздільного сміття встановлює приватне підприємство, яке потім вивозить і сортує відходи. Більшість відходів (наприклад, папір, полімерні матеріали) використовується як вторинна сировина, незначна частина спалюється. А вже те, що не спалюється і не переробляється, вивозять на полігон.

Ще один крок до Європи – це виховання культури поводження з відходами у мешканців приватного сектору. «В Ірпені – 10 тисяч приватних дворів. Протягом року плануємо й їх перевести на роздільне сміттєзбирання», – розповідає заступник міського голови з гуманітарних питань Наталя Семко. – Для цього ми організуємо централізовану доставку індивідуальних контейнерів для збирання побутових відходів з Німеччини. Про це вдалося домовитися з компанією «SSI SCHAEFER», яка є лідером у розробці сучасних концепцій в організації утилізації відходів. Компанія вже 140 років. Вона працює в усьому світі й має багаторічний досвід співробітництва з Україною. Найближчим часом ми закупимо у компанії першу партію контейнерів – 5000 штук. Мешканці Ірпеня зможуть придбати їх за власний кошт або в рамках спеціаль-

ної соціальної програми для малозабезпечених громадян. Контейнери для твердих побутових відходів стоятимуть у кожному дворі. У визначений день господарі виставлятимуть їх на вулицю і комунальні служби заберуть з них сміття. Графік забору відходів буде повідомлений кожному жителю. Переукладемо й договори на вивіз сміття».

Але установка контейнера – це лише частина справи. Мешканцям приватного сектору необхідно ефективно використовувати органічні відходи – компостувати їх, а потім збагачувати ними ґрунт. Така система уже позитивно зарекомендувала себе в різних регіонах України.

Досвід сусідньої Черкащини показує, що з появою індивідуальних контейнерів у приватному секторі сміття перестали вивозити у ліс чи залишати його деінде.

### РЕКОМЕНДУЄМО

## ЗБАГАТІТЬ СВІЙ ҐРУНТ

Якщо ви хочете вирішити проблему з листям та всім іншим органічним сміттям, отримавши при цьому компост – зробіть на своїй присадибній ділянці компостну яму чи компостний ящик.

Підготувала Данута КОСТУРА



Для того, щоб листя та різні органічні відходи стали компостом, треба спорудити компостну яму. Перш за все слід вибрати для неї місце у віддаленій частині подвір'я. Якщо ви будете утилізувати тільки листя й траву, то не буде ніякого запаху. Якщо вводите туди харчові відходи – то періодично може з'являтися неприємний запах.

Компостну яму можна спорудити з дощок, з сітки-рабиці, яка кріпиться до дерев'яних стійок. Можна встановити у вертикальному положенні кілька старих піддонів або використати

**Компост – це екологічно чисте добриво, яке утворюється з листя, харчових відходів, бадилля, тирси. Він може служити збалансованим харчуванням для рослин, його використання робить землю пухкою.**

стару металеву бочку без дна. Для надходження повітря всередину бочки потрібно зробити отвори на бічних стінках.

У магазинах продаються готові компостники. Їх ціна залежить від об'єму, починаючи з 1200 грн.

Якщо захочете додати туди іншу органіку, то теж

треба намагатися викладати її шарами, посипаючи землею. У сухе літо слід періодично поливати компост водою.

Дозрівання добрива з листя, трави займає кілька місяців. Якщо туди класти інші відходи – потрібно близько двох років.

Компостну яму можна заповнювати поступово, в міру накопичення органічних залишків.

Для прискорення дозрівання компосту додають дощових черв'яків. Ще можна розвести у теплій воді дріжджі зі склянкою цукру і влити в лунки, зроблені у компостній ямі. 150

г селітри, розчиненої у відрі воді, теж прискорять дозрівання.

Також у магазинах продаються різноманітні добривки, які прискорюють процес дозрівання компосту в 3–5 разів. Вони усувають неприємний запах при розкладанні органіки, перешкоджають розмноженню патогенної мікрофлори (ціна – від 90 грн. за упаковку).

Запах готового компосту – це приємний запах землі і прилого листя. Готове добриво не слід перекопувати, його просто розсипають і розрівнюють граблями.

- Щоб утилізувати листя з двох десятків дерев, слід викопати яму глибиною півметра і шириною 1,5 м. Зверху яма огорожується дошками ще на півметра. Дно бажано викласти тонкими однорічними гілками чи бадиллям. Тоді у нижньому шарі буде більше повітря для гниття. Опале листя накладається шарами, посипається землею. Для кращого перепрівання добре чергувати листя і сиру траву з грядок.

## МАЛЕНЬКІ ХИТРОЩІ для добрих господарів

Пошкоджену кору можна залікувати, обв'язавши стовбур поліетиленовою плівкою. Головна її перевага в тому, що вона добре пропускає сонячне світло й тепло і тим самим створює сприятливі умови для загоєння ран. За допомогою плівки можна рятувати навіть згризені взимку зайцями і мишами і, здавалося б, приречені на загибель дерева.

Хорошим пугалом для птахів можуть стати блискучі (дзеркальні) ялинкові іграшки – кулі, намиста, гірлянди зі скла або фольги. Очевидно, відбиті сонячні промені сліплять очі птахам, тому вони намагаються забратися подалі від небезпечного місця. Іграшки можна розвісити окремо на кілках (відрізках труб) або на палицях, прикріплених до гілок дерева (на 15–20 см

вище крони). Кілки і труби пофарбувати яскравими фарбами червоного, помаранчевого, жовтого кольорів.

Посадіть поруч яблуню і малину так, щоб їх гілки стикалися. Малина захистить яблуню від парші, а яблуня малину – від сірої гнилі.

Яблуню й вишню саджайте один від одного подалі. Коріння цих рослин діють один на одного гнітюче.

Скористайтеся тією обставиною, що дички яблуні цвітуть раніше культурних сортів. Посадіть у себе в саду дичку і як тільки вона зацвіте, довгоносики і пилюльщики нападуть на неї. Ретельно обробіть пошкоджене дерево, знищуючи шкідників.

Для залучення корисних комах у садах висівають гірчицю, кріп, фа-

целію, петрушку. Відлякує метеликів плоджерки запах пижма, полину. Садовники навіть прив'язують ці рослини до гілок яблуні.

Є хороший засіб очистити руки – потерти їх листям щавлю, а потім вимити.

Іноді, коли багаття не хоче розпалюватися, дрова обливають гасом або, що ще небезпечніше, бензином. Але варто висипати на вугілля або дрова жменю звичайної кухонної солі, і полум'я почне розгоратися.

Яєчна шкаралупа – дуже цінне добриво, що містить, крім вапна (кальцію), яке, як відомо, знижує кислотність ґрунту, фосфор, сірку, магній. Досвідчені городники збирають шкаралупу, просушують і пропускають через м'ясорубку. Чим менші частинки, тим ефективніший їх



вплив на ґрунт. Зберігати порошок зі шкаралупи слід у паперових пакетах.

Шнуром, нарізаними з панчохи, можна надійно підв'язувати все, що потрібно. А великі рослини і дерева – цілою панчохою. Капрон не гниє, не провисає – служить роками.

## Спасибі благодійникам музичної школи!

Коллектив Ірпінської дитячої музичної школи та батьківської комітет висловлює подяку всім благодійникам, які підтримали нашу школу в цьому навчальному році!

Восени депутати ІМР Ігор Вишняков та Василь Пікулик організували заміну пошкоджених дверей та вікон фасадної частини школи. До звітнього концерту учнів та викладачів іншими благодійниками було подаровано прекрасні музичні інструменти: електронне піаніно і дві віолончелі!

Низький уклін нашим спонсорам за підтримку талановитої молоді Приірпіння!

Особлива подяка міському голові Володимирі Карплюку, заступнику з гуманітарних питань Наталії Семко, начальнику відділу культури, національностей та релігій Євгенію Антоноку за співпрацю та порозуміння!

Коллектив ІДМШ

## Установка ГАЗА НА АВТО

II-V покоління НИЗКІЕ ЦЕНЬ!

Опыт работы больше 15 лет!

- замена фильтров, чистка форсунок
- компьютерная диагностика
- ремонт и настройка ГБО

Выдаем полный пакет документов!

(093) 090-34-43, (067) 944-34-43, (099) 030-34-43

## Вітаємо з днем народження Людмилу Василівну Тулунжу!

Нехай літа не стануть тягарем,  
Нехай душі не вигасне зірниця,  
Хай повниться до краю день за днем  
Добра і щастя золота криниця.



Нехай життя наснаги додає  
Десятки літ ще мріяти, творити,  
Щоб Ви змогли усе життя своє  
В здоров'ї й радості багато літ  
прожити!

Ірпінська міська  
організація інвалідів війни,  
збройних сил та учасників  
бойових дій

## Вітаємо Євгена Невойсу!



З днем народження, друже!  
Широ-широ вітаємо!  
Жити без бід і розлук  
Ми тобі бажаємо!  
Все, що потрібно – май,  
Чого хочеш – добийся!  
Якщо страшно – зумій,  
Якщо гірко – посмійся!  
Знай: ми поруч з тобою.  
І нам не байдуже.  
Слів не треба – до бою!  
З днем народження ДРУЖЕ!

Рідні та близькі

**УВАГА! В продажі нова карта Ірпеня та Бучі з переіменованими вулицями! Встигніть придбати! Магазин «Книгарня», м. Ірпінь, вул. Шевченка, 4-Г, магазин «Фокстрот», нульовий поверх. Тел.: (04597) 55-069**

## Вітаємо з днем народження!

**Олександра Віталійовича Підварка,**  
начальника КП КОР «Ірпінське БТ»  
**Юлію Сергіївну Шкляр,**  
адміністратора ЦНАП  
**Сергія Віталійовича Пирча,**  
начальника КПП «Теплокомунсервіс»  
**Євгенію Петрівну Антонюк,**  
начальника відділу культури, національностей та релігій

Бажаємо миру і світлої долі,  
Запалу, енергії, сили доволі.  
Творчого вогнику, віри й наснаги,  
Щедрості серця, людської поваги.  
На довгих стежках Вашої ниви  
Будьте завжди Ви здорові й щасливі!

Виконавчий комітет Ірпінської міської ради

### Державне підприємство «Готельний комплекс «Київ»

#### ЗАПРОШУЄ НА ПОСТІЙНУ РОБОТУ:

покоївок, прибиральниць, підсобних робітників,  
кухарів, кухонних працівників, малярів та столярів.

Наша адреса: м. Київ вул. Грушевського 26/1  
(метро «Арсенальна») тел. (044) 253-01-10

### ООО «Экспедиция» приглашает на работу ЭКСПЕДИТОРОВ ФАСОВАННОГО ТОВАРА

Возможны командировки  
в ближнее зарубежье  
Возраст от 23 до 37 лет.  
Мужчины и женщины.

Оплата от 5000 грн. в неделю  
Звонить с 10:00 до 20:00

(066)282-35-91; (097)161-56-24; (063)011-17-68

ТОВ «Доставка на дом» На постійне працевлаштування

### Потрібні ДОСТАВЩИКИ НЕГАБАРИТНОГО ТОВАРУ

- Чоловіки віком від 23 років,
- Освіта і досвід роботи значення не мають,
- Вміння користуватися операційними системами Android або Windows
- Можливі відраження

Заробітня плата: від 5000 грн. / тиждень  
(Розрахунок Щотижневий)

Дзвінки приймаються щоденно з 10:00 до 20:00  
(073) 042-86-35; (068) 506-55-29; (095) 149-43-38

### Ритуал-сервіс цілодобово

#### Весь спектр послуг

- Пам'ятники
- Огорожі

Пенсіонерам знажка 10%

м. Ірпінь, вул. Соборна, 139

(093) 540-09-84, (097) 34-63-589

### ДАЧНЫЕ УЧАСТКИ ПОД ВОРЗЕЛЕМ

#### ВЫГОДНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ!

Рядом лес, озеро, электричка, маршрутка.  
Электричество. Интернет.

(044) 432-14-32; (098) 214-82-49;  
www.yasna.com.ua

### КУПЛЮ ЯНТАР

- вироби з нього  
(брошки, намисто, браслети)
- Коралове намисто
- Годинники наручні, настінні
- Статуетки фарфорові
- Предмети, пов'язані з часами СРСР: фотоапарати, радіо, посуд, побутові прилади, біноклі, вимірвальні прилади, барометри, компаси, монети СРСР

Тел.: (098) 152-95-83

### ПРАННЯ ТА ХІМЧИСТКА

- прання та хімчистка тюлю та штор,
- прибирання,
- виїзд до замовника

досвід роботи з 2005р.

(098)117-09-10

### ПСИХОТЕРАПЕВТ-НАРКОЛОГ

www.stopalcohol.org лікує:

### АЛКОГОЛІЗМ

ТЮТЮНОПАЛІННЯ, ЗАЇКАННЯ,  
ЕНУРЕЗ, ПЕРЕЛЯК, РОЖУ, НЕВРОЗ,  
ДЕПРЕСІЮ, ІМПОТЕНЦІЮ, ІГРОМАНІЮ.

(050)478-93-95, (097)060-56-56, (063)77-22-944

САМОЛІКУВАННЯ МОЖЕ БУТИ ШКІДЛИВИМ ДЛЯ ВАШОГО ЗДОРОВ'Я

- Грузоперевозки
- Грузчики
- разнорабочие
- уборка територій,  
вывоз мусора,  
земельные работы,  
любая тяжелая  
работа

Круглосуточно

без выходных

www.gruzproffi.com

(067) 401-40-43;  
(050) 357-26-00

### БУРЕНИЕ СКВАЖИН НА ВОДУ

Монтаж насосного  
оборудования

ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКС  
РАБОТ

ГАРАНТИЯ

(050) 505-78-72  
(097)-517-60-67

Крамниця гарантованих  
акційних знижок

### «ВИШИВАНКА»

наш генетичний код

вул. Соборна, 106  
(біля Укрпошти)

Тел.: (098) 300-26-31  
9.00-18.00, неділя 9.00-14.00

### «Ірпінський вісник» ЗАПРОШУЄ ДО СПІВПРАЦІ РЕАЛІЗАТОРА ГАЗЕТИ

Часткова зайнятість. Вік не обмежений.

☎ 54-367

**РЕМОНТ И ПЕРЕТЯЖКА МЯГКОЙ МЕБЕЛИ**  
замена пружин, механизмов трансформации, роликов, ножек, пенополиуретана, ватина, жёсткого и мягкого войла, ДВП-фанеры, бруса. Ремонт производится в цеху. Мелкий ремонт возможен у клиента! **Огромный выбор тканей, кожзамов и кожвинилов, натуральной ткани.**  
Ремонт изделий любой сложности, **ВЫЕЗД БЕСПЛАТНО!**  
Быстро и качественно!

Тел.: (099) 665-88-28, (093) 610-40-77,  
(067) 997-15-68, (044) 221-72-13

АВТОШКОЛА  
+38 (050) 507-31-54.

Компанії потрібен маляр  
для фарбування дерев'яних  
виробів (смет. Немешаєво),  
з/п за домовленістю,  
щоденно.

Тел.: (050) 462-00-49

### КУПЛЮ

б/у холодильники, пральні  
машини, газові плити,  
колонки, радіоапаратуру  
часів СРСР та багато ін.  
Тел.: (098)155-33-13

### Всеукраинская благотворительная организация ПРЕОБРАЖЕНИЕ УКРАИНЫ

Помощь наркозависимым,  
алкозависимым бездомным  
людям, попавшим в трудную  
жизненную ситуацию,  
оставшимся без жилья, без  
средств к существованию,  
освободившимся из мест  
лишения свободы, попавшим  
в зависимость от наркотиков  
и алкоголя и др. Упрощенный  
прием и бессрочное пребывание  
в восстановительных центрах  
Украины.

**БЕСПЛАТНО!  
БЕССРОЧНО!  
АНОНИМНО!**  
Телефон доверия  
информационно-  
справочной службы:  
(097)166-00-00,  
050-357-72-73

### КОМПАНИИ ТРЕБУЮТСЯ РАЗНОРАБОЧИЕ,

5 человек

(пгт. Немешаєво).  
Зарплата договорная  
(ежедневная оплата).

Тел. (050) 462-00-49